



Importør:

**HA** HENRIK A. **FOG** ®

**Henrik A. Fog A/S**

Lyngager 5-11 - 2605 Brøndby - Danmark  
Telefon +45 4396 6611 - Fax +45 4326 6626

E-mail: salg@hafog.dk  
[www.mega-danmark.dk](http://www.mega-danmark.dk)



# MEGA

***takker for Deres tillid og ønsker Dem  
GOD FORNØJELSE med Deres bil***

Dette hæfte skal udleveres til køberne af nye biler hos en MEGA-forhandler.

De oplysninger, der kræves på garantikortet, skal udfyldes fuldstændigt af køber i forbindelse med købet af bilen.

Dette hæfte skal udleveres til Deres forhandler ved hvert værkstedsbesøg.

De bør læse det omhyggeligt igennem for at lære Deres MEGA at kende og blive fortrolig med den, så De får størst mulig glæde af den under de bedste forudsætninger.

De bør overholde vedligeholdelses- og plejeanvisningerne omhyggeligt, så Deres bil bevarer sin værdi længst muligt.

*De oplysninger, der er indeholdt i dette dokument, vedrører kun biler, der er produceret i Frankrig.*

*MEGA forbeholder sig ret til at ændre egenskaber og udstyr uden forudgående meddelelse og uden forpligtelse til at ajourføre dette dokument.*





**Henrik A. Fog A/S**

Lyngager 5-11  
2605 Brøndby

**NOTATER**

A series of horizontal dotted lines for taking notes, spanning the width of the page.



## INDHOLDSFORTEGNELSE

	<b>Diesel</b>	<b>Elektrisk</b>
Garantikort (klippes ud).....	1, 2	1, 2
Garantikort.....	3	3
Indholdsfortegnelse.....	4	4
Generelle garantibetingelser.....	5, 6	5, 6
Garanti på drivbatteri.....	-	7, 8
Tekniske specifikationer (dieselversioner).....	9, 10	-
Tekniske specifikationer (elversioner).....	-	11, 13
Tekniske specifikationer (chassis).....	14	14
Tekniske specifikationer (pick-up).....	15	15
Tekniske specifikationer (dropside).....	16	16
Tekniske specifikationer (kassevogn).....	17	17
Tekniske specifikationer (tipper).....	18	18
Tekniske specifikationer (skraldevogn).....	19	19
Vægt.....	20, 21	20, 21
Gennemførte kontroller før udlevering af bilen.....	22	22
Servicearbejde og intervaller (dieselversioner).....	23, 24	-
Servicearbejde og intervaller (elversioner).....	-	25, 26
Serviceintervaller.....	27, 28	27, 28
Smøremidler og mængder.....	29	29
Fordøre.....	30, 31	30, 31
Bagdøre.....	32, 33	32, 33
Sæder.....	33	33
Sikkerhedsseler.....	34, 35	34, 35
Børnesikring.....	36	36
Instrumenter (dieselversioner).....	37 til 39	-
Instrumenter (elversioner).....	-	40 til 44
Instrumentbrættets indretning.....	45	45
Instrumenter.....	46	46
Askebæger og lighter.....	47	47
Kørsel (dieselversioner).....	48 til 50	-
Kørsel (elversioner).....	-	51 til 54
Varme og ventilation (dieselversioner).....	55	-
Varme og ventilation (elversioner).....	-	56
Vedligeholdelse af bilen.....	57	57
Sikringsboks (dieselversioner).....	58	-
Sikringsboks (elversioner).....	-	59
Reservehjul.....	60, 61	60, 61
Væskestandskontrol.....	62 til 65	62 til 65
Tipper specifikationer.....	66 til 74	66 til 74
Skip tipper specifikationer.....	75 til 82	75 til 82
havari og bugsering.....	83	83
Identifikation af bilen.....	84	84
Notater.....	85, 88	85, 88

## NOTATER

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

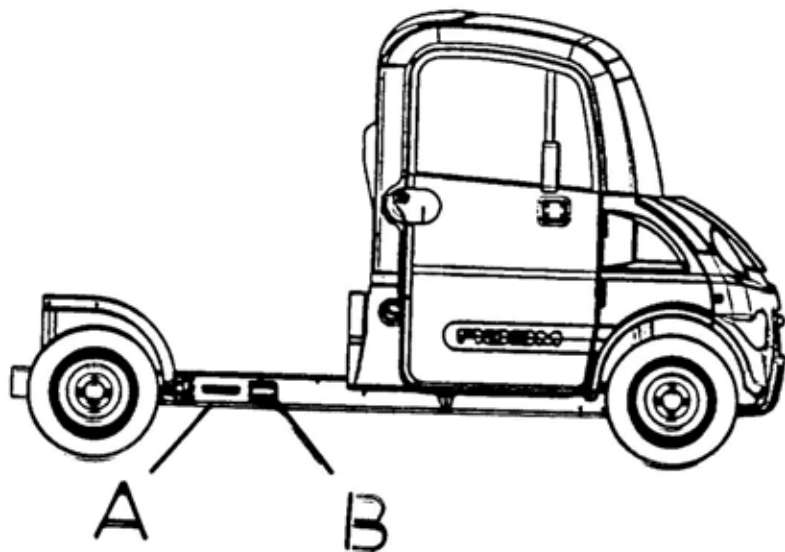


---



---

## IDENTIFIKATION AF BILEN



- A Bilens stelnummer er slået ind i højre længdevang under bilen.
- B Producentens skiltet er nittet ind i højre længdevang ved siden af bilens stelnummer.

## GENERELLE GARANTIBETINGELSER

1. Alle nye køretøjer leveret af Aixam Mega garanteres mod alle mangler og fabrikationsfejl i en periode på to år fra leveringsdatoen til kunden. Alle reservedele leveret af Aixam Mega garanteres mod enhver form for mangler og fabrikationsfejl i en periode på 1 år fra leveringsdatoen til kunden.
2. For at være dækket af Aixam Mega-garantien kræves det:
  - At brugerhåndbogen skal vise bilens data, den registrerede ejers navn og adresse og den aftalte Mega-forhandlers navn og adresse.
  - At garantikortet, der sidder i instruktions- og servicebogen, er udfyldt og forsynet med kundens underskrift og sendt til Aixam Mega inden 48 timer fra indgåelsen af handlen.
3. Denne garantiinformation kan forlanges forevist af enhver forhandler i det autoriserede Aixam Mega forhandlernetværk.
4. For at leve op til garantibetingelserne skal bilen til serviceeftersyn hos en anerkendt Aixam Mega forhandler, når den har kørt mellem 500-1000 km. Aixam Mega forhandleren udfører de kontrol-, indstillings- og efterjusteringsarbejder, der anbefales af producenten ved den pågældende kilometerstand. Når disse arbejder er udført, forsyner den pågældende forhandler instruktions- og servicebogen med sit stempel og sin underskrift i det relevante felt og anfører samtidig dato og nøjagtig kilometerstand.
5. Garantien omfatter udskiftning eller reparation af komponenter, der betragtes som defekte, i henhold til producentens foreskrifter. Dette arbejde udføres gratis. Omkostninger til vejhjælp eller bugsering er ikke inkluderet.
6. Ingen udskiftning eller reparation, der udføres inden for det første år kan forlænge garantiperioden.
7. Alle dele, som udskiftes i løbet af garantiperioden, tilfalder helt og holdent producenten.
8. Garantien ophæves og Aixam Mega fritages for ethvert ansvar i henhold til garantibetingelserne:
  - Hvis køretøjets specifikationer er blevet modificeret eller ændret på en sådan måde, at de ikke længere er i overensstemmelse med den oprindelige typegodkendelse.
  - Hvis uoriginale dele, som ikke er leveret af Aixam Mega, er blevet påmonteret køretøjet.

- Når der opstår skader, som er forårsaget af industriel forurening, syre, alkaler, kemikalier, harpiks, fugleklatte, salt, hagl, stormvejr, lynnedslag eller andet, som kan påvirke køretøjets tilstand.
- Hvis den planlagte service ikke er blevet udført.
- Hvis en serviceydelse ikke er blevet udført i overensstemmelse med foreskrifterne om service intervaller.
- Hvis en service ikke er blevet udført af en autoriseret Aixam Mega-forhandler.
- Hvis karburatorsprit eller smøreolie som ikke anbefales af producenten er blevet anvendt eller smøreolie, som indeholder urenheder eller fremmedlegemer.
- Hvis køretøjet er blevet overbelastet

Andre fejl der ikke er omfattet af garantien:

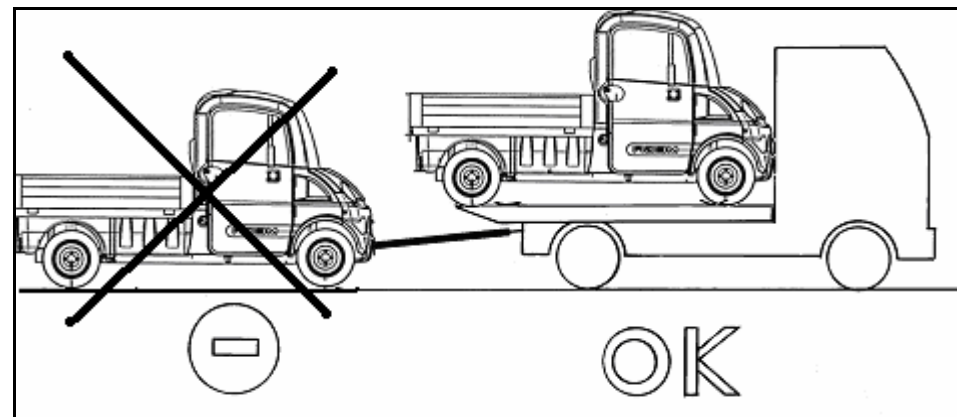
- Al general vedligeholdelse og serviceeftersyn som inkluderer påmontering og afbalancering af hjulene, ændringer i motoren, ændringer af lys og udskiftning af gløderør, lyspærer, drivrem, kørerem, bremseklodser, bremsebakke, bremseeskive, bremsetromle, smøreolier og væsker (bremsevæske, gearkassevæske, sprinklervæske, kølevæske).
- Normal slitage på alle elementer: udstødning, remme, støddæmpere såvel som slitage af sæder, bilens indvendige malede paneler, maling, pyntelister og fælge.
- Ethvert køretøj hvor speedometeret er blevet udskiftet eller ændret, så det præcise kilometerantal ikke kan aflæses, eller hvor bilens stelnummer er blevet ændret.
- Enhver omkostning der skyldes at bilen ikke kan køre, eller andre direkte eller indirekte tab, som kunden måtte stå overfor.

10. En instruktions-og servicebog følger med alle nye MEGA biler og vedrører vedligeholdelse, kørsels- og garantibetingelser. Garantien kan kun efterleves ved indlevering af denne bog, når kravet stilles.

## HAVARI OG BUGSERING

Hvis bilen er ude af stand til at køre efter et uheld eller et sammenbrud, er det forbudt at bugserer bilen væk.  
(Risikoen for alvorlige skader på mekaniske dele er stor)

Deres bil skal køres væk på en trailer.





## ADVARSELSKLISTERMÆRKATER

Klistermærker er placeret på ladet for at minde brugeren om de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når bilen er i brug



1. Vær sikker på at ingen befinder sig under bilen, når ladet hæves eller sænkes.
2. Sikre Dem altid at vægtbegrænsningen ikke overskrides.
3. Frakobl altid 12V-batteriet inden vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.
4. Når ladet hæves eller sænkes må intet hindre denne bevægelse.
5. Når ladet tømmes, skal De altid sikre Dem at ingen er indenfor en rækkevidde af 2 meter.
6. Hæv aldrig ladet hvis bilen er parkeret ustabilt eller på et ujævnt underlag.

## GARANTIBETINGELSER FOR DRIVBATTERIER

Drivbatterier er omfattet af særlige garantibetingelser.

Bil med tolv batterier: To års garanti eller 73 500 amperetimer fra første opladning.

Bil med otte batterier: To års garanti eller 49 000 amperetimer fra første opladning.

Garantien på drivbatterierne træder i kraft på leveringsdagen af den nye bil hos kunden, eller på installationsdagen af nye batterier i det tilfælde, hvor defekte eller flade batterier er blevet udskiftet.

### Kumulerede afladte Ampere timer

De kumulerede afladte Amperetimer bliver opbevaret i batteridriftsberegneren. Viseren for afladte Amperetimer kan ses på MEGA Diag diagnoseprogrammet som er tilgængelig hos alle autoriserede MEGA forhandlere og værksteder.

Inden levering af en ny bil, skal den autoriserede forhandler lave en MEGA Diag rapport, i hvilken de afladte Amperetimer kan påføres. Denne rapport skal sendes til fabrikanten.

### Fejl som er lavet af operatøren eller brugeren som kan ugyldiggøre drivbatteriets garanti:

Batteripakkerne er meget følsomme over for afladninger. Ligesom med strømniveaumåleren er der flere advarselsinstallationer som informerer brugeren om batteriernes tilstand.

Første niveau: lige så snart strømmen på en af de 4 batterigrupper er under 11.3 V i mere end 2 sekunder, eller hvis strømmen går ud over et bestemt niveau, lyser forvarselsindikatoren kaldet ECO. Den slukkes så snart strømmen (voltage og/eller strømmen) er nået op over dette niveau igen.

Andet niveau: Lige så snart strømmen på en af de 4 batterigrupper kommer under 10.5 V i mere end 2 sekunder forbliver ECO lyset tændt og den generelle fejlindikator vil lyse. Dette advarselslys betyder at brugeren skal standse bilen straks. Køretøjsfejl nr.1.1, 1.2, 1.3 eller 1.4 bliver derpå genereret i beregneren og lagret. Garantien er ugyldig hvis fejlnummerne 1.1, 1.2, 1.3 og 1.4 der er blevet registreret er det samme som eller mere end 10 pr. måned. (Divider antallet af fejl med antallet af måneder som batterierne har været i brug.)

Tredje niveau: Lige så snart strømmen på en af de 4 batterigrupper er under 0.5 V bliver køretøjsfejlnummeret 4.1, 4.2, 4.3 eller 4.4 genereret i beregneren. Denne fejl bliver opbevaret i batteridriftsberegneren. Garantien er ugyldig hvis antallet af bare en af disse fejl 4.1, 4.2, 4.3 eller 4.4 er det samme som eller mere end 1.

### **Batteriudskiftning**

Inden udskiftning af batterierne skal den autoriserede MEGA forhandler lave en MEGA Diag rapport.

Straks efter udskiftning af batterierne skal den autoriserede MEGA forhandler tage kontakt til MEGA eftersalgsservice for at opdatere batteriets serienummer i kontrolleren. Dette sker ved hjælp af MEGA Diag software.

Under denne opdatering bliver de oprindelige normalværdier, som kan annullere garantien, nulstillet. Til slut i denne opdatering, laver den autoriserede MEGA forhandler en ny MEGA Diag rapport.

De to rapporter ("før udskiftning af batterierne" og "efter udskiftning af batterierne") skal straks sendes til MEGA eftersalgsservice sammen med den relevante garanti godtgørelsesansøgning.

## **VEDLIGEHOLDELSE**

### **HYDRAULISK VÆSKE**

Udskiftning af den hydrauliske væske skal ske hvert 4 år.

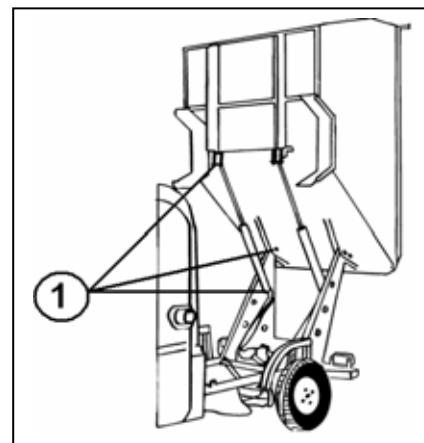
Væsketype: HV46 hydraulisk

Mængde: 4 liter

Når ladet er hævet, skal væsken nå minimumsstregen på tanken.

### **SMØRING**

Det anbefales at de to bevægelige arme smøres jævnligt. Det samme gælder for de bevægelige dele på den øverste del af hydraulikvædderen. Disse bevægelige dele er udstyret med en smørenippel ①.

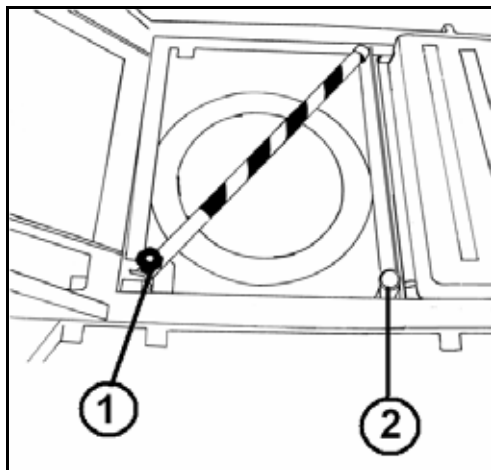


### **RENGØRING**

Det anbefales at ladmekanismen kontrolleres jævnligt. For at disse kontroller kan være effektive, anbefales det at alle mekaniske, elektriske og hydrauliske dele bliver gjort rent. Små defekter kan dermed blive synlige og blive rettet før en mere alvorlig skade opstår.

## SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VED VEDLIGEHOLDELSesarBEJDE

Inden vedligeholdelsesarbejde under ladet er påbegyndt, skal ladet hæves til den maksimale højde og fastlåses ved hjælp sikkerhedsstativet. Skru stativet løs og anbring det. Sænk ladet, så det hviler på stativet.



Inden arbejdet påbegyndes skal ladet være tomt, da den mekaniske støttepind kun er beregnet til at understøtte et tomt lad.

Sluk batteriet, så det er umuligt at aktivere ladet og påføre mekanikeren, som måske er under ladet, skade. Husk at sætte sikkerhedsstativet på plads.

### TEKNISKE DATA

DIESELVERSIONER	
MOTORER	400
Mærke	Kubota dieselmotor
Type	Z402 Z602
Placering	Centralt, på tværs
Slagvolumen (cm <sup>3</sup> )	400 599
Boring (mm)	64 72
Slaglængde (mm)	62,8 73,6
Antal cylindre	2, i række
Maksimal ydelse (kW CEE)	4 11,2
Maksimal ydelse (HK)	5,4 15,2
Motor kraft med maks. last (o/min)	3200 3600
Maks. drejningsmoment (Nm CEE)	14 34
Motor kraft på maks. drejningsmoment (o/min)	2400 2200
Maks. omdrejningstal (o/min)	3200 3600
Brændstofforsyning	Indirekte indsprøjtning
Køling	Væskekølet
Dynamo	500 watt
Batteri	12V 40Ah

## TEKNIKSKE DATA

### DIESELVERSIONER

MOTORER	400	600
Kraftoverføring	Automatisk ved variomatik	
For-/baghjulstræk	Forhjulstræk	
Gearkasse	1 fremadgående gear + 1 frige gear + 1 bage gear	
Udvekslingsforhold	1/12	1/10

Tokreds-bremsesystem med bremsekraftsbegrænsner og automatisk slidindikator af forbremsekloeder med ALB-ventil.

Bremser	210	240
Skivebremser for diameter (mm)	160	
Tromlebremser bag diameter (mm)	160	

Hydrauliske støddæmpere med skruefjedre

For Uafhængigt MacPherson hjulophæng m. svingarme

Bag Uafhængigt hjulophæng med bærearmer

Tophastighed (km/t)	45	75
Brændstofforbrug pr. 100 km (liter)	3,5	4,5
Tankindhold (liter)	24	
Mil pr gallon	Ca. 80	Ca. 60
Karburatorsprit	Gazole (EN 590 standard)	

## FEJLFINDING

FEJL	ÅRSAGER	LØSNINGER
Ladet hæver sig ikke	Fjernbetjening virker ikke Hydrauliske slange er blokeret	Reparer eller udskift fjernbetjeningen Udskift den hydrauliske slange
Ladet hæver sig ikke	Beskadiget ventilspole Beskadiget elektroventil	Udskift spolen Udskift elektroventilen
Ladet sænker sig ikke fuldstændigt	Nyt hydraulisk stempel. I tilkørselsperioden er det muligt at stemplet ikke trækker sig helt ind	Hæv ladet og sænk det med hjælp fra håndkraft. Vær sikker på at alle sikkerhedsforanstaltninger er overholdt
Ladet hæver sig selv	Problem m. fjernbetjeningen Kortslutning	Udskift elektroventil
Bevægelsen af ladet stopper ikke når fjernbetjeningskappen er sluppet.	Beskadiget elektroventil	Udskift elektroventil
Advarselssignalet virker ikke	Advarselssignal virker ikke Problem m. elektrisk forbindelse el. m. ledninger.	Udskift advarselssignal

<b><u>FEJLFINDING</u></b>		
<b>FEJL</b>	<b>ÅRSAGER</b>	<b>LØSNINGER</b>
Ladet hæves ikke, og hydraulikken giver ingen lyd fra sig.	12 volts batterierne er afladte Der er gået en sikring Fjernbetjening fungerer ikke Pumpestrat-røleæt fungerer ikke	Kontroller batteriopladningskredsløbet Udskift sikring Kontroller det elektriske ledningskredsløb Kontroller fj. betjeningen Reparér el. udskift fjernbetjeningen
Ladet hæves ikke, men hydraulikken ser ud til at fungere.	Ladets læs er for tungt Mangel på hydraulikvæske i beholderen Beskadiget del mellem motoren og pumpen Hydrauliske slange er blokeret eller lækker Hydraulisk stempel lækker	Kontroller batteriet Vær sikker på at lasten passer til bilen Påfyld hydraulisk væske Kontroller for lækager i det hydrauliske kredsløb Udskift den hydrauliske pumpe Udskift slangen Udskift hydraulisk stempel
Ladet hæves kun delvist.	Utilstrækkeligt væskeniiveau Et objekt forhindrer ladet i at bevæge sig	Påfyld hydraulikolie Vær sikker på at alle sikkerhedsregler er overholdt

<b><u>TEKNIKSKE DATA</u></b>			
EIVERSION			
Typegodkendelse	L6e*	L7e**	L6e**
Antal af drivbatterier	8	8	12
Mærke	Avanceret Teknologi		
Type	Sepex CC		
Vedligeholdelse	Børster (10000 timer)		
Kølesystem	Luftblæser		
Maks. kraft	4 kW/ 5,4 hk		
Mærke	Curtis		
Type	SEPEX		
Vedligeholdelse	vedligeholdelsesfri		
Kølesystem	Luft		
Mærke	Exide GNB		
Type	AGM		
Vedligeholdelse	vedligeholdelsesfri		
Genopladningstid	8 timer	8 timer	10 timer
Energi på tavle	6,7 kWh	6,7 kWh	10 kWh
Bilens selvafladning	mellem 5% og 10% pr. uge		
Voltage	Single 12 V, pack 48 V		
Kapacitet	Single 70 Ah @ c 3, pakke 140 Ah	Single 70 Ah @ c 3, pakke 140 Ah	Single 70 Ah @ c 3, pakke 210 Ah
Pakke vægt	200 kg	200 kg	300 kg

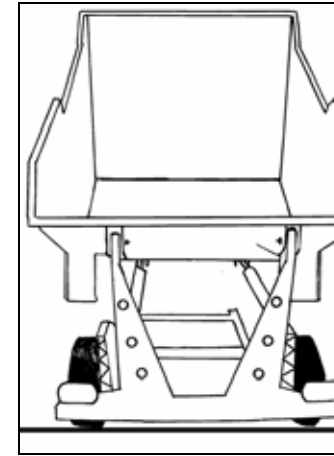
\* L6e = Let multitruck \*\* L7e = Tung multitruck

## TEKNIKSKE DATA

ELVERSION

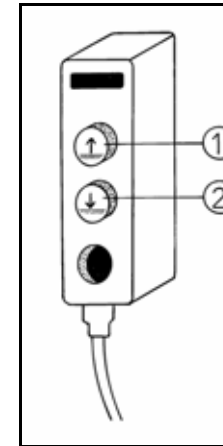
HOMOLOGATION TYPE	L6e*	L7e**	L6e*	L7e**
No of traction batteries	8	8	12	12
Mærke	EVE			
Beregner	Type	indbygget beregner		
Vedligeholdelse	vedligeholdelsesfri			
Kølesystem	ingen køling			
Mærke	Charis 2 48HF30/EVE			
Type	højfrekvenslader			
Vedligeholdelse	vedligeholdelsesfri			
Kølesystem	dobbel ventilator			
Drivkraft	1500 W			
Mærke	Comex			
Udvekslingsforhold	1/8.4			
Træk	Forhjulstrøkket			
Reserve Batterier	12 V 40 Ah			
Bremser	Tokreds-bremsesystem med bremsekraftsbegrænsere og automatisk slidindikator af forbremseklokker med ALB-ventil.			
Forreste skive diameter	240 mm			
Bageste skive diameter	160 mm			

## NØDVENDIGE FORHOLDSREGLER VED AFLÆSNING

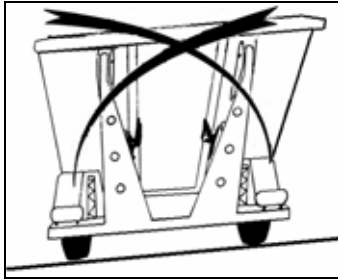


For at aflæse ladet skal De trykke på knappen 1 på fjernbetjeningen. Dette vil få ladet til at hæve sig.

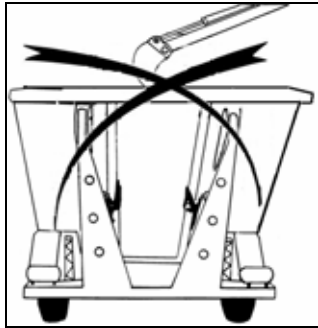
Når ladet er aflæst, tryk da på knappen 2, som vil få ladet til at sænke sig.



## NØDVENDIGE FORHOLDSREGLER VED LÆSNING



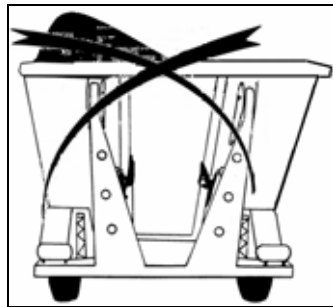
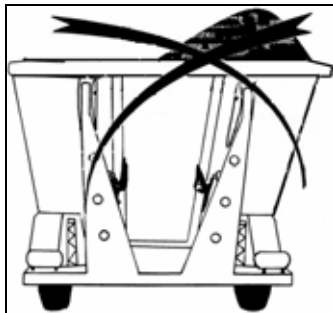
Bilen skal være parkeret på et fast, jævnt underlag under læsning, ellers kan der være risiko for at bilen vælter eller synker ned i blødt underlag.



Det er forbudt at læsse bilen ved hjælp af store maskiner, der normalt bruges til vejarbejde.

Ladbunden, som er lavet af aluminium for at forhøje bilens nyttelast, kan ikke holde til at lasten bliver læsset fra så store maskiner.

Lasten må ikke overskride bilens tilladte nyttelast og vægtfordelingen pr. aksel. Lastens vægt skal være placeret midt på ladet, og må ikke overskride ladsidernes højde.



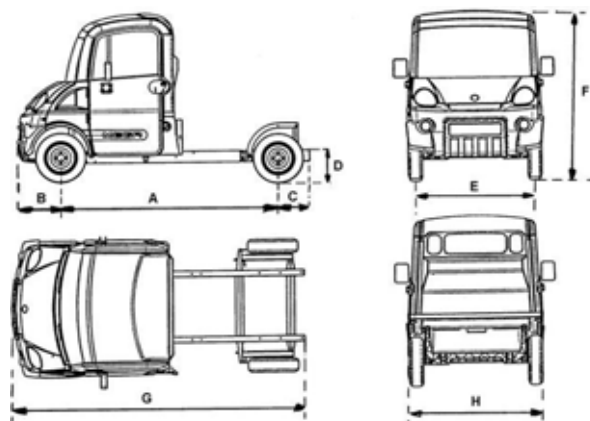
### TEKNIKSKE DATA

#### ELVERSION

TYPEGODKENDELSE	L6e*	L7e**	L6e*	L7e**
Antal drivbatterier	8	8	12	12
Affjedring	Hydrauliske støddæmpere med skruefjeder			
For	Uafhængigt MacPherson hjulophæng m. svingarme			
Bag	Uafhængigt med bærearmer			
Maks. fart	45 km/t			
Rækkevidde med fuld autoriseret vægt	Op til 55 km***		op til 80 km***	
Maks. Hældning når den er tom	>20 %		>20 %	
Maks. Hældning ved den maksimale autoriserede vægt	18 %		18 %	

## TEKNISKE DATA

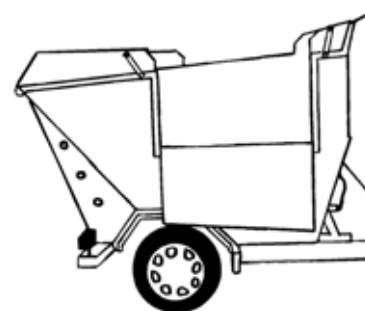
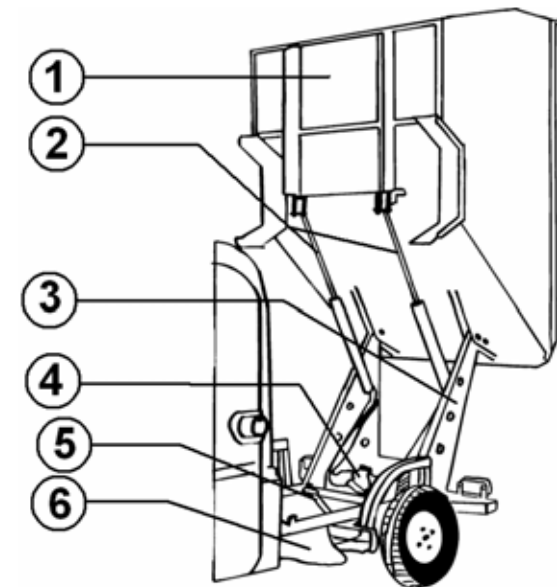
### Chassis



MÅL (mm)	Z402	Z602	Elektrisk 8 batterier	Elektrisk 12 batterier
A Akselafstand	2325	2325	2325	2325
B Overhæng for	443	443	443	443
C Overhæng bag	334	334	334	334
D Højde fra underlag til bagagerumsbund	380	380	380	380
E Sporvidde for	1299	1299	1299	1299
Sporvidde bag	1273	1273	1273	1273
F Totalhøjde	1800	1800	1800	1800
G Totallængde	3102	3102	3102	3102
H Totalbredde	1476	1476	1476	1476
<b>Maksimalt mål for specialbyggede biler</b>				
C Maks. Overhæng bag	985	985	985	985
F Maks. totalhøjde	2500	2500	2500	2500
G Maks. totallængde	3753	3753	3753	3753
H Maks. totalbredde	1550	1550	1550	1550
<b>Tyngdeplacering, som tager hensyn til belastningsgrænse forrest</b>				
Maximum	2060	2060	2060	2060
Minimum	1930	1930	1930	1930

## SPECIFIKATIONER TIL TIPPELAD

- 1- Tappelad
- 2- Stempel
- 3- Chassisramme
- 4- Elektrisk ventil
- 5- Sikkerhedslås
- 6- Pumpe



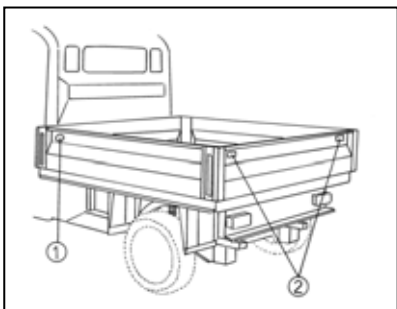
Tappeladet er forsynet med en sidedør for at gøre ladningen lettere.



**Placer aldrig værktøj el. lign. under ladet mens bilen er i bevægelse, da de elektriske, mekaniske eller hydrauliske dele kan tage skade..**



## ADVARSELSKLISTERMÆRKATER



Klistermærker er placeret på ladet for at minde brugeren om de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når bilen er i brug.



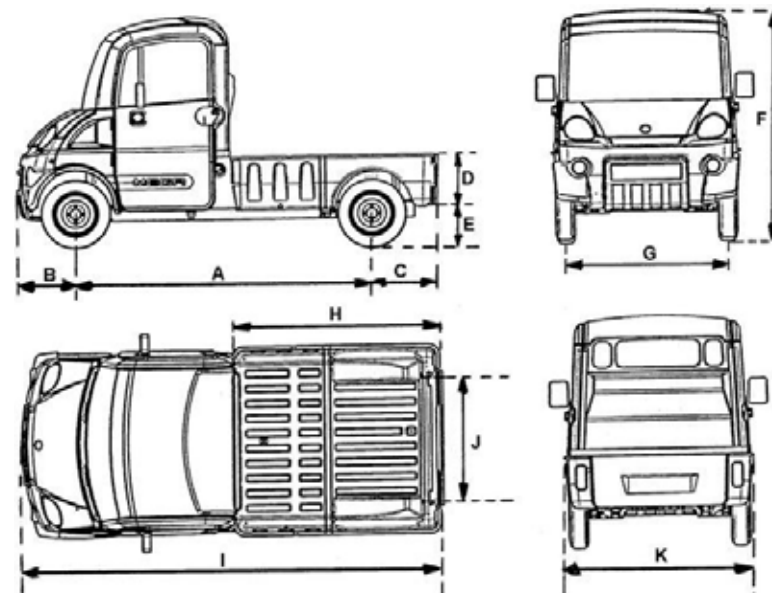
1. Vær sikker på at ingen befinder sig under bilen, når ladet hæves eller sænkes.
2. Sikre Dem altid at vægtbegrænsningen ikke overskrides.
3. Frakobl altid 12V-batteriet inden vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.
4. Når ladet hæves eller sænkes må intet hindre denne bevægelse.
5. Når ladet tømmes, skal De altid sikre Dem at ingen er indenfor en rækkevidde af 2 meter.
6. Hæv aldrig ladet hvis bilen er parkeret ustabilt eller på et ujævnt underlag.



Det er nødvendigt at åbne bagklappen for at tømme ladet. Der er risiko for uoprettelig skade på bilen, hvis denne instruktion ikke følges.

## TEKNIKSKE DATA

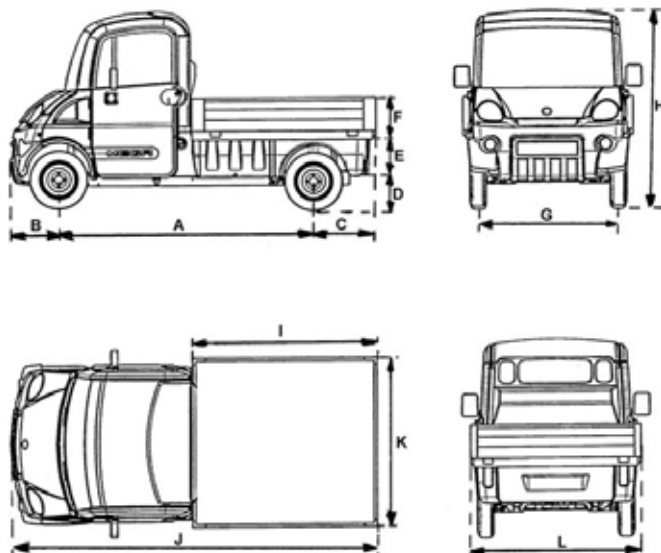
### Pick-up



MÅL (mm)	Z402	Z602	Elektrisk	
			8 batterier	12 batterier
A Akselafstand	2325	2325	2325	2325
B Overhæng for	443	443	443	443
C Overhæng bag	520	520	520	520
D Højde fra underlag til ladvkant	380	380	480	480
E Højde fra underlag til lad	360	360	260	260
G Sporvidde for	1299	1299	1299	1299
Sporvidde bag	1273	1273	1273	1273
F Totalhøjde	1800	1800	1800	1800
H Ladvlængde	1520	1520	1520	1520
I Totallængde	3288	3288	3288	3288
Mindste indre ladbredde	900	900	900	900
J Maximum interior bed width	1377	1377	1377	1377
K Total bredde	1487	1487	1487	1487

## TEKNIKSKE DATA

### Dropside



MÅL (mm)	Z402	Z602	Elektrisk 8 batterier	Elektrisk 12 batterier
A Akselafstand	2325	2325	2325	2325
B Overhæng for	443	443	443	443
C Overhæng bag	624	624	624	624
D Højde fra underlag til ladkant (floor)	380	380	480	480
E Højde på ladsider	360	360	260	260
F Højde på sidepaneler	280+/- 10	280+/- 10	280+/- 10	280+/- 10
G Akselafstand for	1299	1299	1299	1299
Akselafstand bag	1273	1273	1273	1273
H Totalhøjde	1800	1800	1800	1800
I Ladlængde	1630	1630	1630	1630
J Totallængde	3331	3331	3331	3331
K Ladbredde	1488	1488	1488	1488
L Totalbredde	1545	1545	1545	1545

## VEDLIGEHOLDELSE

### HYDRAULISK VÆSKE

Udskiftning af den hydrauliske væske skal ske hvert 4 år.

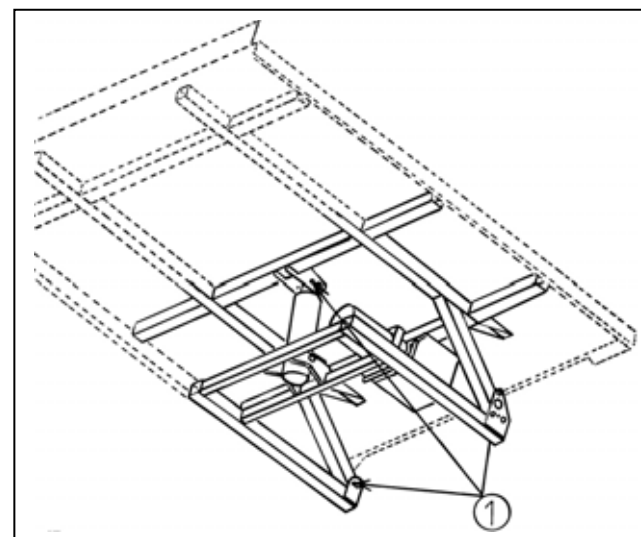
Væsketype: HV46 hydraulisk

Mængde: 4 liter

Når ladet er hævet, skal væsken nå minimumsstregen på tanken.

### SMØRING

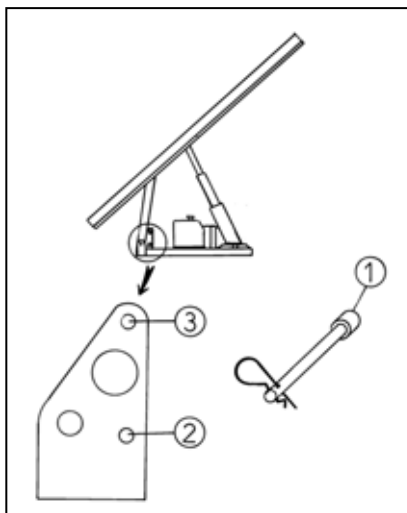
Det anbefales at de to bevægelige arme smøres jævnligt. Det samme gælder for de bevægelige dele på den øverste del af hydraulikvædderen. Disse bevægelige dele er udstyret med en smørenippel ①.



### RENGØRING

Det anbefales at ladmekanismen kontrolleres jævnligt. For at disse kontroller kan være effektive, anbefales det at alle mekaniske, elektriske og hydrauliske dele bliver gjort rent. Små defekter kan dermed blive synlige og blive rettet før en mere alvorlig skade opstår.

## VEDLIGEHOELDELSE



Inden vedligeholdelsesarbejde under ladet er påbegyndt, skal ladet hæves til den maksimale højde og fastlåses ved hjælp af de små sikkerhedspinde, der følger med.

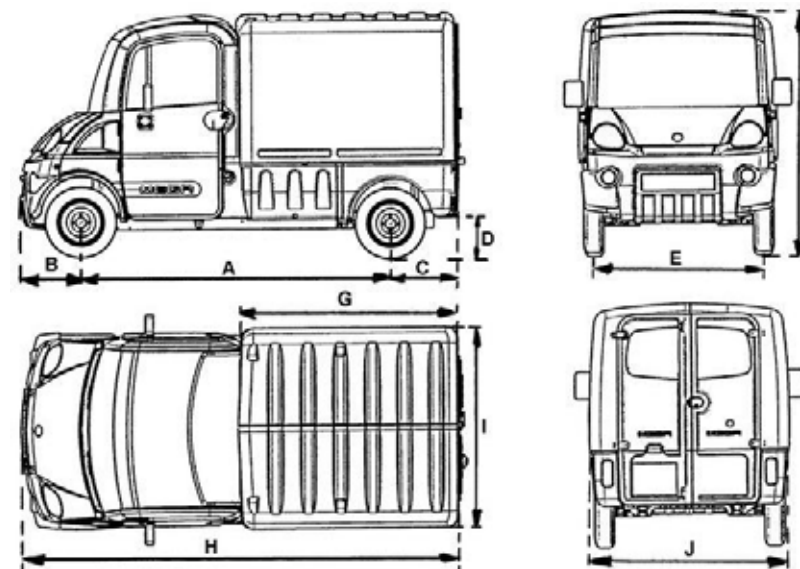
Tag pinden 1 ud af holderen 2, hæv ladet til den maksimale højde og sæt pinden i hullet 3.

Inden arbejdet påbegyndes skal ladet være tomt, da den mekaniske støttepind kun er beregnet til at understøtte et tomt lad.

Sluk batteriet, så det er umuligt at aktivere ladet og påføre mekanikeren, som måske er under ladet, skade. Husk at sætte støttepinden 1 tilbage i holderen 2 efter vedligeholdelsesarbejdet.

## TEKNISKE DATA

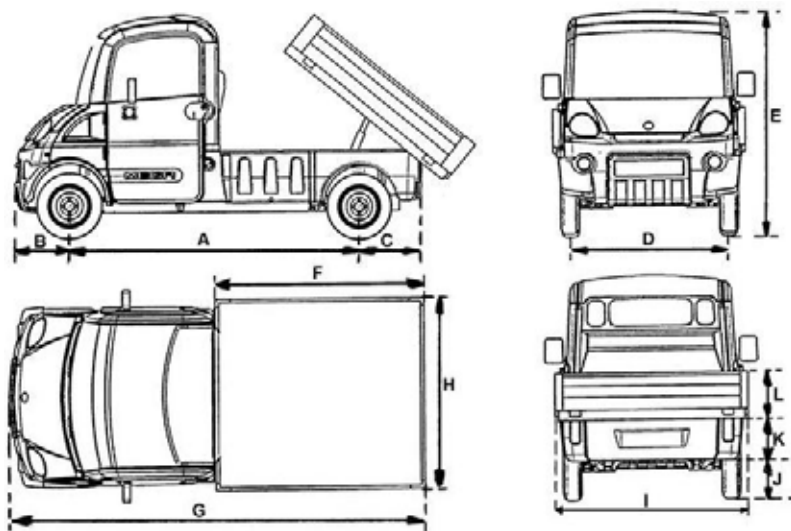
### Kassevogn



	MÅL (mm)	Z402	Z602	Elektrisk	Elektrisk
				8 batterier	12 batterier
A	Akselafstand	2325	2325	2325	2325
B	Overhæng for	443	443	443	443
C	Overhæng bag	560	560	560	560
D	Højde fra underlag til lad	380	380	380	380
E	Sporvidde for	1299	1299	1299	1299
	Sporvidde bag	1273	1273	1273	1273
F	Totalhøjde	1800	1800	1800	1800
G	Ladlængde	1505	1505	1505	1505
H	Totallængde	3328	3328	3328	3328
I	Ladbredde	900/1415	900/1415	900/1415	900/1415
	Totalbredde	1490	1490	1490	1490

## TEKNISKE DATA

### Tipper



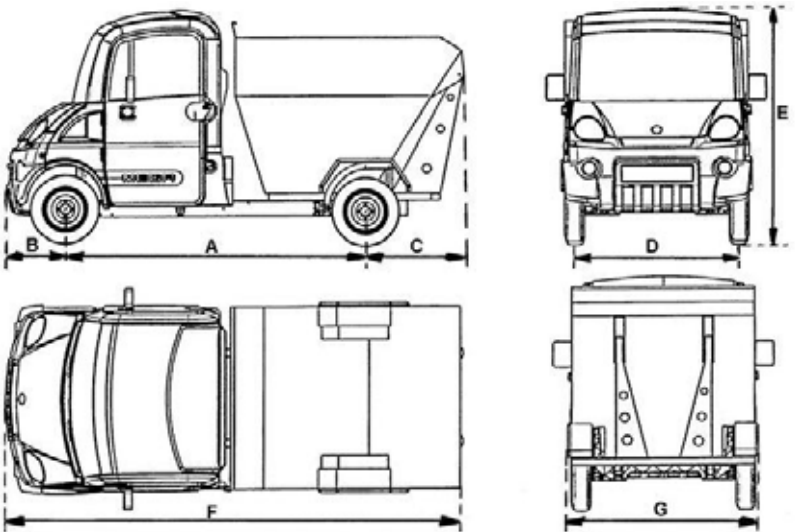
MÅL (mm)	Z402	Z602	Elektrisk 8 batterier	Elektrisk 12 batterier
	A Akselafstand	2325	2325	2325
B Overhæng for	443	443	443	443
C Overhæng bag	624	624	624	624
D Sporvidde for	1299	1299	1299	1299
E Sporvidde bag	1273	1273	1273	1273
F Totalhøjde	1800	1800	1800	1800
G Ladlængde	1620	1620	1620	1620
H Totallængde	3392	3392	3392	3392
I Ladbredde	1490	1490	1490	1490
J Totalbredde	1545	1545	1545	1545
K Højde fra underlag til lad				
	380	380	380	380
L Højde på ladsider	360	360	260	260
		280+/-		
L Højde på sidepaneler	280+/- 10	10	280+/- 10	280+/- 10

## FEJLFINDING

FEJL	ÅRSAGER	LØSNINGER
Ladet hæver sig ikke	Fjernbetjening virker ikke Hydrauliske slange er blokeret	Reparer eller udskift fjernbetjeningen Udskift den hydrauliske slange
Ladet sænker sig ikke fuldstændigt	Beskadiget ventilspole Beskadiget elektroventil	Udskift spolen Udskift elektroventilen
Ladet hæver sig selv	Problem m. fjernbetjeningen Kortslutning	Reparer el. udskift fjernbetjeningen Kontroller det elektriske ledningskredsløb
Bevægelsen af ladet stopper ikke når fjernbetjeningskanppen er sluppet.	Beskadiget elektroventil	Udskift elektroventil
Advarselssignalet virker ikke	Advarselssignal virker ikke Problem m. elektrisk forbindelse el. m. ledninger.	Udskift advarselssignal

## TEKNISKE DATA

### Skraldevogn



	MÅL (mm)	Z402	Z602	Elektrisk 8 batterier	Elektrisk 12 batterier
A	Akselafstand	2325	2325	2325	2325
B	Overhæng for	443	443	443	443
C	Overhæng bag	985	985	985	985
D	Sporvidde for	1299	1299	1299	1299
	Sporvidde bag	1273	1273	1273	1273
E	Totalhøjde	1800	1800	1800	1800
F	Totallængde	3573	3573	3573	3573
G	Totalbredde	1476	1476	1476	1476

## FEJLFINDING

FEJL	ÅRSAGER	LØSNINGER
Ladet hæves ikke, og hydraulikken giver ingen lyd fra sig.	12 volts batterierne er afladte Der er gået en sikring Fjernbetjening fungerer ikke Pumpestrat-røleået fungerer ikke	Kontroller batterierne Kontroller batteriopladningskredslobet Udskift sikring Kontroller det elektriske ledningskredslob Kontroller fj. betjeningen Reparér el. udskift fjernbetjeningen
Ladet hæves ikke, men hydraulikken ser ud til at fungere.	Ladets læs er for tungt Mangel på hydraulikvæske i beholderen Beskadiget del mellem motoren og pumpen Hydrauliske slange er blokeret eller lækker Hydraulisk stempel lækker	Kontroller batteriet Vær sikker på at lasten passer til bilen Påfyld hydraulisk væske Kontroller for lækager i det hydrauliske kredsløb Udskift den hydrauliske pumpe Udskift slangen Udskift hydraulisk stempel
Ladet hæves kun delvist.	Utilstrækkeligt væskeniiveau Et objekt forhindrer ladet i at bevæge sig	Påfyld hydraulikolie Vær sikker på at alle sikkerhedsregler er overholdt

## Multitrukkvægt (L6e)

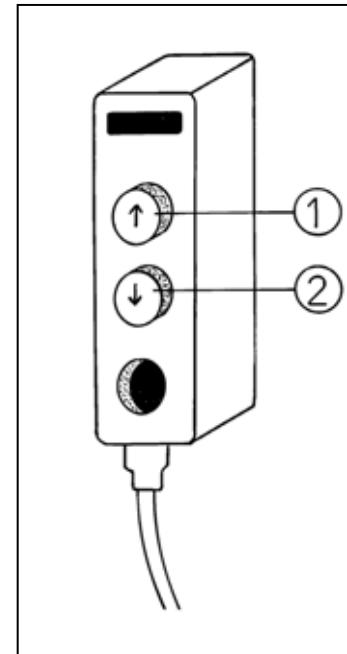
	chassis	pick-up	Drop side	kassevo gn	Tipper	Skiraldvogn
<b>DIESEL 400 (Z402)</b>						
Vægt i ulastet tilstand (uden fører) (kg)	380	410	460	465	-	-
Nyttelast (kg)	275	245	195	190	-	-
Vægt med autoriseret last (kg)	655	655	655	655	-	-
Bugseringskapacitet (kg)	0	0	0	0	-	-
Foraksel maks. Autoriseret last (kg)	390	390	390	390	-	-
Bagaksel maks. Autoriseret last (kg)	450	450	450	450	-	-
<b>Elektrisk 8 batterier</b>				kassevo gn	Tipper	Skiraldvogn
Vægt i ulastet tilstand (uden fører) (kg)	chassis	pick-up	Drop side	675	-	-
Nyttelast (kg)	590	620	670	675	-	-
Vægt med autoriseret last (kg)	275	245	195	190	-	-
Bugseringskapacitet (kg)	865	865	865	865	-	-
F Foraksel maks. Autoriseret last (kg)	0	0	0	0	-	-
Bagaksel maks. Autoriseret last (kg)	520	520	520	520	-	-
<b>Elektrisk 12 batterier</b>				kassevo gn	Tipper	Skiraldvogn
Vægt i ulastet tilstand (uden fører) (kg)	chassis	pick-up	Drop side	690	-	-
Nyttelast	700	730	780	785	-	-
Vægt med autoriseret last (kg)	275	245	195	190	-	-
Bugseringskapacitet (kg)	975	975	975	975	-	-
Foraksel maks. Autoriseret last (kg)	0	0	0	0	-	-
Bagaksel maks. Autoriseret last (kg)	520	520	520	520	-	-
	690	690	690	690	-	-

## NØDVENDIGE FORHOLDSREGLER VED AFLÆSNING

Inden De hæver ladet, sørg da for at bagklappen er åben. Hvis dette ikke er tilfældet, kan lastens vægt forårsage uoprettelig skade på bagklappen.

**RÅD:** Når De sænker siderne på ladet, anbefales det at De ikke smælder ladvægen på bilens sider, da dette kan skade bilen.

Hvis De ønsker at fjerne en sidekant, sænk den da til vandret position og lad den glide sidelæns af. Opbevar den altid på et sikkert sted, hvor den ikke kan blive påkørt af bilen.

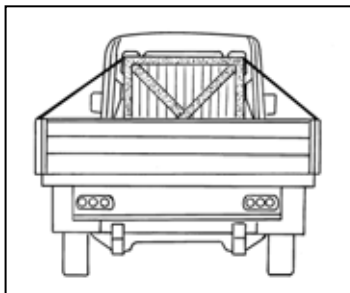


For at aflæse ladet skal De trykke på knappen 1 på fjernbetjeningen. Dette vil få ladet til at hæve sig. Når ladet er aflæst, tryk da på knappen 2, som vil få ladet til at sænke sig.

**BEMÆRK:** Det er muligt at ladet ved de første gang i brug ikke sænkes fuldstændigt. I et sådant tilfælde skal De presse hånden let på ladet samtidig med at De trykker på knappen 2 på fjernbetjeningen. Dette skulle kun forekomme i tilkørselsperioden.

**Husk at fastgøre bagklappen så snart ladet er sænket.**

## NØDVENDIGE FORHOLDSREGLER VED KØRSEL



Under kørsel skal ladet være i den laveste position, ellers er der risiko for at bilen krænger over.

Varerne, som transporteres på ladet, skal være fastgjort, og må ikke være højere end ladvæggen.

Ved transport af blade, græs, grene eller andet affald, bør De bruge et net (ekstraudstyr) for at holde lasten på ladet.

### LASTENS TYNGDEPUNKT

Når De transporterer en last, hvis tyngdepunkt ikke er i midten, eller som er meget høj, skal De altid placere den således at tyngdepunktet er så tæt på ladvæggen som muligt, for ikke at bringe bilen ud af balance.

Når bilen kører med en last, skal De altid køre sikkert og holde god afstand til trafikken foran. Når De kører ned ad bakke, anvend da motorbremsen og den mekaniske bremse som meget som muligt, for at undgå at bilen går i friløb.

Kør aldrig med den bageste ladvæg hængende ned, da den dækker over baglyset. Det samme gælder for sidekanterne, for hvis de ikke er fastgjorte kan de svinge ud og forårsage skade på bilen, når den kører.

Sikr Dem altid at lasten ikke går ud over bagenden af ladet, for ikke at dække for baglyset, og for ikke at risikere at forvolde skade på andre trafikanter.

### **Multitruckvægt (L7e)**

	chassis	pick-up	Drop side	kassevo gn	Tipper	Skiraldevogn
<b>DIESEL 600 (Z602)</b>						
Vægt i ulastet tilstand (uden fører) (kg)	420	450	500	505	538	600
Nyttelast (kg)	530	500	450	445	412	350
Vægt med autoriseret last (kg)	950	950	950	950	950	950
Bugseringskapacitet (kg)	0	0	0	0	0	0
Foraksel maks. Autoriseret last (kg)	475	475	475	475	475	475
Bagaksel maks. Autoriseret last (kg)	690	690	690	690	690	690
<b>Electric 8 battery</b>						
Vægt i ulastet tilstand (uden fører) (kg)	590	620	670	675	708	770
Nyttelast (kg)	530	500	450	445	412	350
Vægt med autoriseret last (kg)	1120	1120	1120	1120	1120	1120
Bugseringskapacitet (kg)	0	0	0	0	0	0
Foraksel maks. Autoriseret last (kg)	520	520	520	520	520	520
Bagaksel maks. Autoriseret last (kg)	690	690	690	690	690	690
<b>Electric 12 battery</b>						
Vægt i ulastet tilstand (uden fører) (kg)	700	730	780	785	818	880
Nyttelast (kg)	420	390	340	335	302	240
Vægt med autoriseret last (kg)	1120	1120	1120	1120	1120	1120
Bugseringskapacitet (kg)	0	0	0	0	0	0
Foraksel maks. Autoriseret last (kg)	520	520	520	520	520	520
Bagaksel maks. Autoriseret last (kg)	690	690	690	690	690	690

## GENNEMFØRTE KONTROLLER FØR UDLEVERING AF BILEN

Ud over den omhu, der udvises ved produktionen af Deres bil, foretages der også en række kontroller, før bilen udleveres, så De får størst mulig glæde og nytte af Deres nye bil.

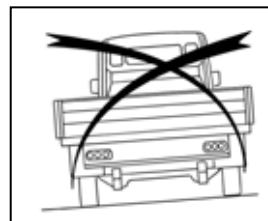
FORLØB	DIESELBIL	ELBIL
Kontrol af lukke- og låsemekanismer i alle døre og motorhjelms	x	x
Kontrol af bilens værktøj	x	x
Kontrol af væskestande:		
▪ Motorolie	x	
▪ Gearolie	x	
▪ Differentialeolie		x
▪ Bremsvæske	x	x
▪ Ruderensmidde	x	x
▪ Kølevæske og frostbeskyttelse	x	
Tæthedskontrol af:		
▪ Bremsesystem	x	x
▪ Kølekredsløb	x	
Kontrol af dæktryk inkl. reservehjul	x	x
Kontrol af fastgørelse af hjul, bærekugler, motor, gearkasse og fastgørelser helt generelt	x	x
Funktionskontrol af elektrisk udstyr og lys	x	x
Justering af tomgang	x	
Kontrol af sporing	x	x
Printe Megadiag rapport		x
Prøvekørsel	x	x

### SERVICE AF DERES MEGA BIL SKAL VARETAGES AF MEGA-FORHANDLERNETTET

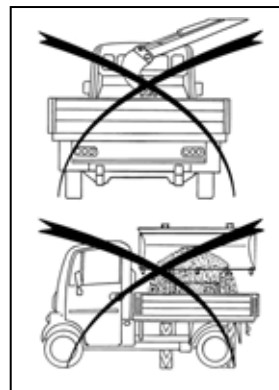
Anvend udelukkende originale MEGA-dele til vedligeholdelse og reparation af Deres MEGA.

Elektrisk Mega: ved leveringen af Deres køretøj, bør Deres MEGA-forhandler informere Dem og bilens andre potentielle brugere om bilens funktioner og om hvilke regler, der skal overholdes, så De kan få det fulde udbytte af Deres nye bil.

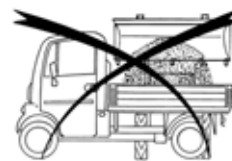
## NØDVENDIGE FORHOLDSREGLER VED LÆSNING



Bilen skal være parkeret på et fast, jævnt underlag under læsning, ellers kan der være risiko for at bilen vælter eller synker ned i blødt underlag.

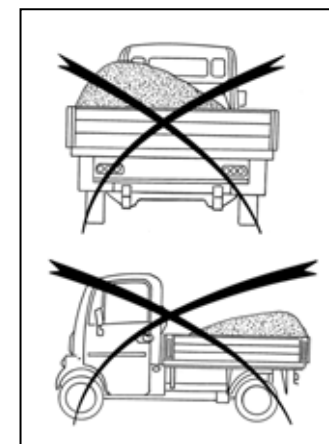
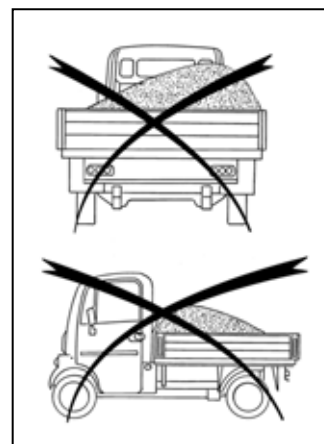


Det er forbudt at læsse bilen ved hjælp af store maskiner, der normalt bruges til vejarbejde.



Ladbunden, som er lavet af aluminium for at forhøje bilens nyttelast, kan ikke holde til at lasten bliver læsset fra så store maskiner.

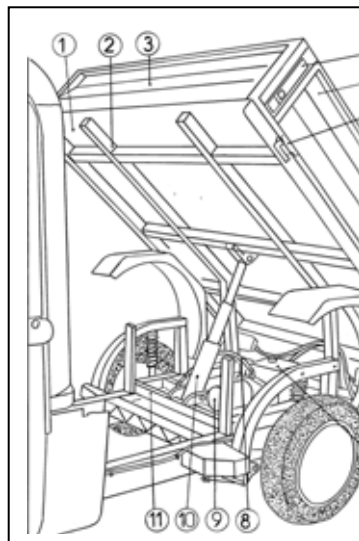
Lasten må ikke overskride bilens tilladte nyttelast og vægtfordelingen pr. aksel. Lastens vægt skal være placeret midt på ladet, og må ikke overskride ladsidernes højde.





## BESKRIVELSE AF TIPPER

1. Ladbund af aluminium
2. Ladstel
3. Forreste faste ladkant
4. Lås til side og bag-ladkanter
5. Side ladkanter
6. Sidekanthængsel
7. Beholder til hydraulisk pumpe
8. Hydraulikslange
9. Hydraulisk pumpe
10. Hydraulisk stempel
11. Underste ladstel



Polyester-ladet er ikke vist på tegningen.



**Placer aldrig værktøj el. lign. under ladet mens bilen er i bevægelse, da de elektriske, mekaniske eller hydrauliske dele kan tage skade..**

## NØDVENDIGE SERVICEARBEJDER

Dieselbil			
<u>ARBEJDE OG KONTROLLER, DER SKAL GENNEMFØRES VED SERVICEEFTERSYN</u>	1. SERVICE ML. 500 OG 1000 km	SERVICE VED 5000 km OG FOR HVER 5000 km	EKSTRA-ARBEJDE VED 10,000 km OG FOR HVER 10,000 km
Motorolieskift med oliefilterskift	●	●	
Gearolieskift	●	●	●
Kontrol af gearoliestand og evt. påfyldning		●	
Kontrol af kølevæskestand og evt. påfyldning	●	●	
Tæthedskontrol af kølerkredsløb	●	●	
Kontrol af bremsevæskestand og evt. påfyldning	●	●	
Tæthedskontrol af bremsesystem	●	●	
Funktionskontrol af bremses inkl. håndbremse	●	●	
Rensning af bremses, udskiftning af bremsebelægninger om nødvendigt			●
Kontrol af batteriets elektrolytniveau og om nødvendigt påfyldning af destilleret vand			●
Rensning og smøring af batteriklemmer			●
Funktionskontrol af drivrem, udskift om nødvendigt		●	
Kontrol af fastgørelse med skruer/bolte (hjul, motor ...)	●	●	

## Dieselbil

ARBEJDE OG KONTROLLER DER SKAL GENNEMFØRES VED SERVICEEFTERSYN	1. SERVICE ML. 500 OG 1000 KM	SERVICE VED 5000 KM OG FOR HVER 5000 KM	EKSTRA-ARBEJDE VED 10,000 KM OG FOR HVER 10,000 KM
Rensning eller udskiftning af luftfilter		● Rengør	● Udskift
Udskiftning af dieselfilter		●	
Kontrol af dæktryk inkl. Reservedæk	●	●	
Kontrol af forhjulssporing og justering om nødvendigt	●	●	
Kontroller og rengør forreste skive		●	
Kontroller, rengør og smør bageste skive		●	
Kontroller forreste skive for frigang og udskift slidskive om nødvendigt			●
Kontrol af det elektriske system	●	●	
Funktionskontrol af lys, elektriske instrumenter og tilbehør	●	●	
Prøvekørsel	●	●	

**BEMÆRK:** Vedligeholdelsesarbejde udover servicearbejde:

Årligt: Udskiftning af bremsevæske

Hvert andet år: Udskiftning af kølevæske

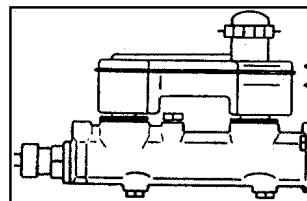


ANVEND ALDRIG BLYHOLDIG ELLER BLYFRI BENZIN SOM FROSTBESKYTTELSE I DIESELolie. ANVEND KUN DE PRODUKTER, DER ANBEFALES I HANDLEN, OG FØLG ALTID BRUGSANVISNINGERNE TIL DE PÅGÆLDENDE PRODUKTER.

Bemærk: Bliver bilen brugt i støvede omgivelser, skal frekvensen af serviceeftersyn forøges.

**Evt. misligholdelse af disse betingelser, kan ophæve garantien.**

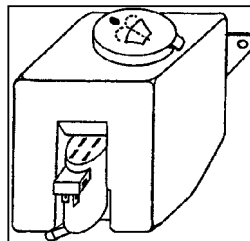
## KONTROL AF BREMSEVÆSKE



### **Bremsevæskebeholdning.**

Niveauet skal være mellem de to markeringer. Påfyld bremsevæske om nødvendigt.

NB: Det anbefales at udskifte bremsevæsken årligt.



### **Væske til sprinkleranlæg**

Påfyld sprinklervæske når det er nødvendigt. Anvend kun produkter uden alkohol.

## DÆKTRYK

Kontroller dækkenes tilstand med jævne mellemrum, og sørg for, at de hverken er revnede eller slidte.



## TRYK OG OPPUMPNING AF DÆK (BAR)

### Dieselversion

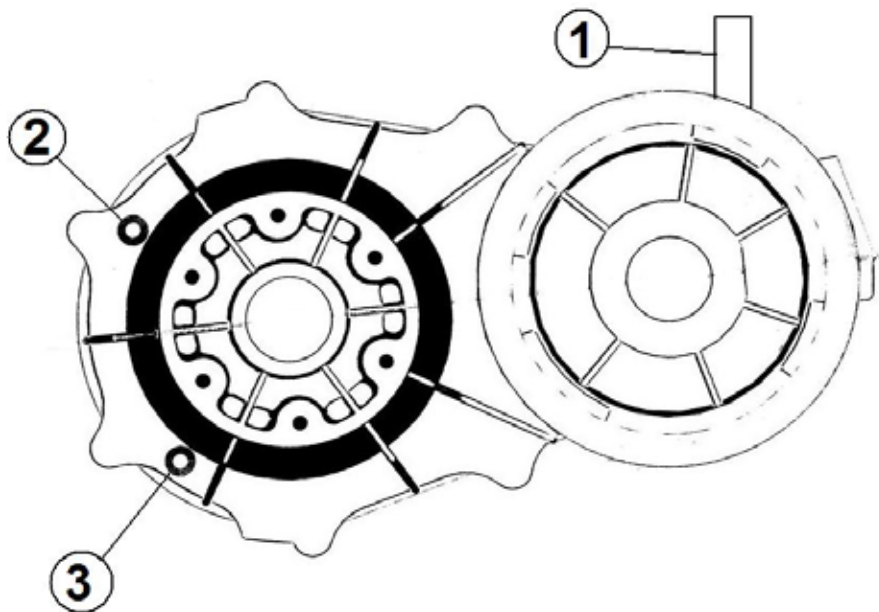
Dæk		For	Bag	Reservehjul
145/70 R13	Tom	2,0	2,0	2,4
	Med læs	2,0	2,4	2,4

### Elversion

Dæk		For	Bag	Reservehjul
145/70 R13	Tom	2,0	2,4	2,4
	Med læs	2,0	2,4	2,4

## KONTROL AF DIFFERENTIALEOLIESTAND (elbiler)

- Stil bilen på en lift.
- Løsn niveauskruen (2) og tag den af. Oliestanden er korrekt når olien når til skruen.
- Påfyld om nødvendigt. Løsn påfyldningsdækslet og tag det af (1).
- Overhold altid den anbefalede oliemængde. For megen olie bevirker at der løber olie ud.



- (1) – Påfyldningsdækslet  
 (2) – Niveauskrue  
 (3) - Aftapningsskrue

## NØDVENDIGE SERVICEARBEJDER

Elbil			
ARBEJDE OG KONTROLLER, DER SKAL GENNEMFØRES VED SERVICEEFTERSYN	1. SERVICE ML. 500 OG 1000 KM	Inspektionsbesøg hver sjette måned	Service ved 5000km og for hver 5000 km (eller 1 år)
Differentialeolieskift	•		•
Kontrol af poler og rengør drivbatterierne	•		•
Kontrol af drivbatteriets lade cyklus og evt. defekter	•	•	•
Udfør MEGA Diag kontrol	•	•	•
Kontrol af bremsevæskestand og påfyldning om nødvendigt	•		•
Tæthedskontrol af bremsesystem	•		•
Funktionskontrol af bremses inkl. Håndbremse	•		•
Rensning af bremses, udskiftning af bremsebelægninger om nødvendigt			•
Kontrol og rengøring og smørelse af batteriklemmer			•
Kontrol af fastgørelse med skruer/bolte (hjul, motor ...)	•		•
Kontrol af det elektriske kredsløb	•	•	•

## Elbil

ARBEJDE OG KONTROLLER, DER SKAL GENNEMFØRES VED SERVICEEFTERSYN	1. SERVICE ML. 500 OG 1000 KM	Inspektions- besøg hver sjette måned	Service ved 5000km og for hver 5000 km (eller 1 år)
Kontrol af dæktryk inkl. reservedæk	•		•
Kontrol og om nødvendigt indstilling af sving	•		•
Funktionskontrol af lys og elektriske instrumenter og tilbehør	•		•
Afprøvning af ekstrabatteri og rensning af batteriklemmer	•		•
Rensning af hele printpladen	•	•	•
Rengør området v. børsterne			•
Fuld opladning af drivbatterier	•	•	•
Prøvekørsel	•	•	•

**BEMÆRK:** VEDLIGEHOLDELSesarbejde, som skal udføres regelmæssigt, udover de anbefalede servicearbejder:

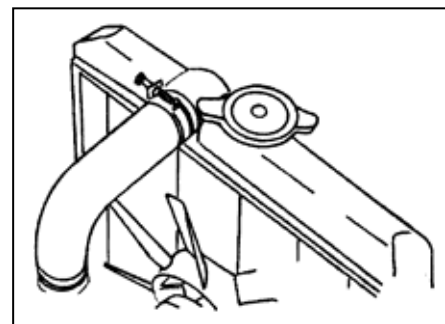
Årligt: Udskiftning af bremsevæske



LAD ALDRIG BILEN STÅ I LÆNGERE TID MED AFLADEDE BATTERIERNEVER STOCK VEHICLE BATTERIES DISCHARGED (selvafledning 5% - 8% om ugen). TILSLUT TIL STRØMFORSYNINGSNETTET.

ANVEND ALDRIG GENSTANDE ELLER VÆRKTØJ AF METAL I BATTERIRUMMET ELLER I MOTORRUMMET UDEN FØRST AT AFBRYDE BATTERIERNE.

## VÆSKESTANDSKONTROL



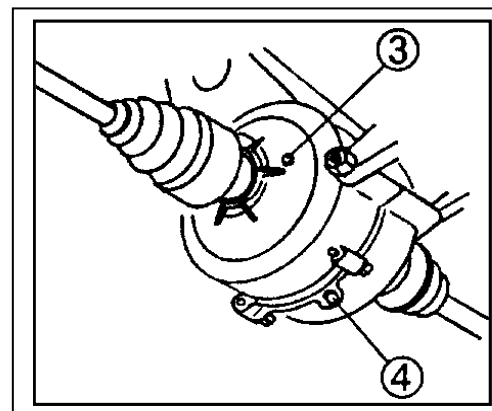
### KONTROL AF KØLEVÆSKE

- Kølevæskestanden kontrolleres ved at åbne motorhjelmen.
- Denne kontrol skal gennemføres, når motoren er kold, for at undgå enhver form for forbrænding.
- For at foretage denne kontrol skal kølerdækslet tages af.

Kølevæsken skal nå op til kølerens øverste gitter. Påfyld kølevæske om nødvendigt. Luk kølerdækslet korrekt igen.

NB: Det anbefales at udskifte kølevæsken årligt.

### KONTROL AF GEAROLIESTAND (diesel biler)



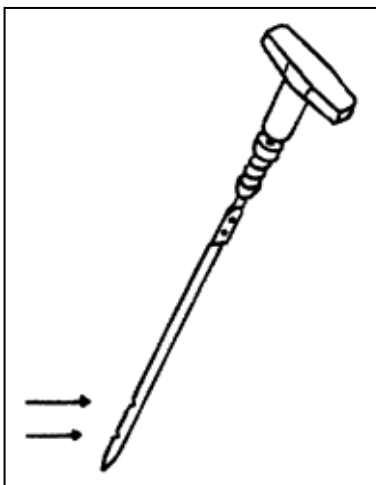
- Stil bilen på en lift.
- Løsn niveauskruen (3) og tag den af.
- Oliestanden er korrekt, når olien når til skruen.
- Påfyld olie om nødvendigt.
- Løsn påfyldningsdækslet og tag det af (4).
- Overhold altid den anbefalede oliemængde. For megen olie bevirker at der løber olie ud.

## VÆSKESTANDSKONTROL

Dieselsonversion

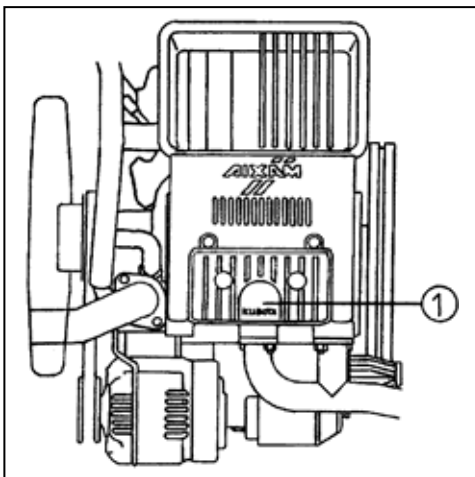
### MOTOROLIE

Alle motorer forbruger en vis mængde olie. Det er derfor vigtigt at kontrollere oliestanden med jævne mellemrum eller før en længere rejse. Foretag denne kontrol, når motoren er varm, og bilen er parkeret. Parker bilen på et jævnt underlag, og stands motoren. Vent et øjeblik, så olien kan løbe tilbage til bundkarret, for at kunne måle den nøjagtige mængde.



### KONTROL AF MOTOROLIEN

For at kontrollere mototoliestanden skal motorhjelmen først åbnes. Træk oliepinden ud og rens den med en ren klud. Stik den derefter så langt ind i åbningen som muligt. Tag den ud igen, og aflæs oliemængden mellem de to markeringer.



Hvis oliestanden ligger under maks.-grænsen, skal påfyldningsdækslet (1) fjernes, og der skal påfyldes specialolie. Det er vigtigt, at den anbefalede olie anvendes. Luk påfyldningsdækslet korrekt igen.

## SERVICE INTERVALLER

<b><u>Service 500 – 1000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 5000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 10,000 km</u></b> DATO: KM:
Stempel og underskrift	Stempel og underskrift	Stempel og underskrift
<b><u>Service 15,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 20,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 25,000 km</u></b> DATO: KM:
Stempel og underskrift	Stempel og underskrift	Stempel og underskrift
<b><u>Service 30,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 35,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 40,000 km</u></b> DATO: KM:
Stempel og underskrift	Stempel og underskrift	Stempel og underskrift
<b><u>Service 45,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 50,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 55,000 km</u></b> DATO: KM:
Stempel og underskrift	Stempel og underskrift	Stempel og underskrift

## SERVICE INTERVALLER

<b><u>Service 60,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 65,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 70,000 km</u></b> DATO: KM:
Stempel og underskrift	Stempel og underskrift	Stempel og underskrift
<b><u>Service 75,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 80,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 85,000 km</u></b> DATO: KM:
Stempel og underskrift	Stempel og underskrift	Stempel og underskrift
<b><u>Service 90,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 95,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 100,000 km</u></b> DATO: KM:
Stempel og underskrift	Stempel og underskrift	Stempel og underskrift
<b><u>Service 105,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 110,000 km</u></b> DATO: KM:	<b><u>Service 115,000 km</u></b> DATO: KM:
Stempel og underskrift	Stempel og underskrift	Stempel og underskrift

## RESERVEHJUL (fortsat)

- Løft bilen ved at dreje på håndsvinget.
- Tag hjulboltene af.
- Tag hjulet af.
- Sæt reservehjulet på, gentag forløbet i omvendt rækkefølge, og spænd hjulboltene, når bilen igen er sænket ned på underlaget.
- Monter centerkapslen igen.
- Anbring det beskadigede hjul i kassen, og fastgør den igen.
- Få det beskadigede hjul repareret hurtigst muligt, kontroller dæktrykket, og monter hjulet på bilen igen.

## UDSKIFTNING AF PÆRER

### UDSKIFTNING AF PÆRE I DET FORRESTE POSITIONSLYS

- For at få adgang til pæren skal man tage fat under instrumentbrættet og fjerne det vandtættede overlag. Skru pæren af og udskift den.

### UDSKIFTNING AF PÆRE TIL NÆRLYS/FJERNLYS

- Gå frem som beskrevet ovenfor, og tag pæreholderen ud, der sidder bag ved lygten. Udskift pæren.

### UDSKIFTNING AF PÆRE I DET FORRESTE BLINKLYS

- For at få fat på den skal man tage fat i hjulkassen forrest, vippe pæreholderen mod venstre og tage pæren ud. Udskift pæren.

### UDSKIFTNING AF PÆRE I BAGLYGTERNE

- Skru de to skruer ud af den gennemsigtige del af lygten med en skruetrækker. Udskift en eller to pærer.

### UDSKIFTNING AF PÆRE I KABINELYSET

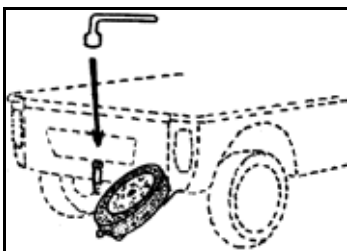
- Tryk lampen ud af holderen for at skifte pæren.

## RESERVEHJUL

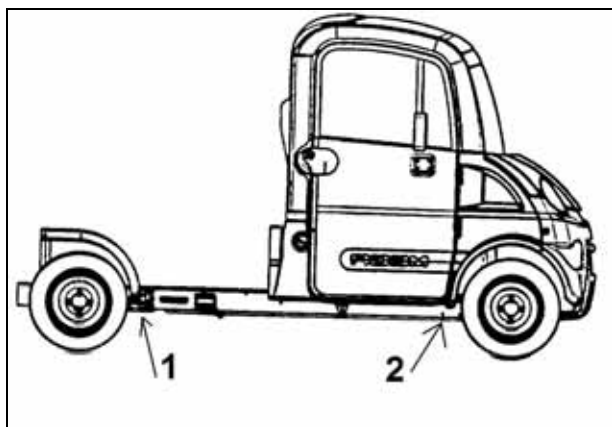
Denne bil er udstyret med et reservehjul under vognbunden bagest, med en donkraft, som er placeret i en kasse indvendigt i reservehjulet og en nøgle, der er fastgjort på ryglænet af førersædet.

### SÅDAN SKIFTER DE HJUL

- Parker bilen på et jævnt og fast underlag.
- Træk håndbremsen og læg en kile under hjulene om nødvendigt.
- Tag reservehjulet ud af kassen.
- Tag donkraften ud af kassen.



- Løsn hjulboltene med nøglen, når centerkappen er fjernet.
- Placer donkraften under bilen på de dertil beregnede løftepunkter.
  1. Løftepunkt til loft af baghjul.
  2. Løftepunkt til loft af forhjul.

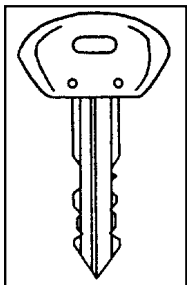


# MEGA

anbefaler at anvende syntetisk olie

	PÅFYLDNINGSMÆNGDE		
	Diesel 400	Diesel 600	Elektrisk
<b>MOTOR :</b> 100 % syntetisk olie 5 W 50	1,2 liter	2,5 liter	
<b>Gearkasse eller differentiale :</b> 100 % syntetisk olie 75 W 90	1,1 liter	1 liter	1 liter
<b>Kølevæske</b>	2 liter	2,2 liter	
<b>Bremsevæske:</b> DOT 4	0,3 liter	0,3 liter	0,3 liter

## FORDØRE



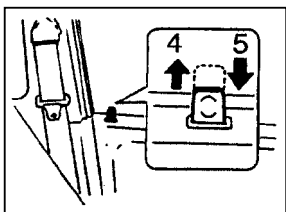
### NØGLER

Der medfølger fire nøgler: to nøgler til tankdækslet (diesel version) og to nøgler til dørene.

Desuden leveres der to nøgler til dørlåsene og til bagklap eller sideladkant afhængigt af versionen.

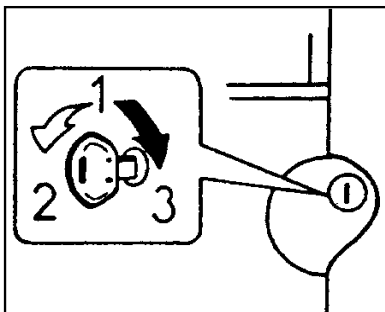
Det anbefales at det ene nøglesæt opbevares på et sikkert sted som reservenøgler.

### SÅDAN LÅSES OG OPLÅSES DØRENE INDEFRA



4. Lås op
5. Lås

### SÅDAN LÅSES OG OPLÅSES DØRENE UDEFRA



1. Indsæt nøglen
2. Lås
3. Lås op

### SÅDAN ÅBNES OG LUKKES DØRENE UDEFRA

Døren åbnes ved at trække enden af håndtaget mod Dem selv. Døren lukkes igen ved at smække den i. Sørg for, at den er korrekt lukket.

## SIKRINGSBOKS

### Elversion

- 1- Sikringsboksen sikrer bilens 12V strømkredsløb. Den er placeret bag instrumentbrættet i midten.

C18-E1	C18-E2	C18-E3	C18-E4	C18-E5
Sikring 1	Sikring 2	Sikring 3	Sikring 4	Sikring 5
20A	15A	5A	15A	20A
12V	12V	12V	12V	12V
C18-51	C18-52	C18-53	C18-54	C18-55

Sikring 1: 20 AMP sikring sikrer: kabinelys, horn, positionslys, nærlys og fjernlys.

Sikring 2: 15 AMP sikring sikrer: radio, lighters, instrumentbelysning

Sikring 3: 5 AMP sikring sikrer: batteribakke

Sikring 4: 15 AMP sikring sikrer: bremselys, automatisk afisningsrelæ

Sikring 5: 20 AMP sikring sikrer: vinduesvisker, varmeventilator.

Sikring 50A: Sikrer hele strømkredsen og er placeret på batteriets pluspol

- 2- Sikringsboksen sikrer bilens 48V strømkredsløb. Den er placeret i batteribakken under motorhjelm.

Sikring 1	Sikring 2	Sikring 3	Sikring 4	Sikring 5
40A	20A	10A		5A
48V	48V	48V		12V

Sikring 1: 40 Amp sikrer varmeanlægget

Sikring 2: 20 Amp sikrer jævnstrømsomformer

Sikring 3: 10 Amp sikrer motorventilatoren, fartmåleren, hovedkontakten

Sikring 4: Fri

Sikring 5: 5 Amp sikrer instrumentbrættet

- 3- En 250 A sikring sikrer drivbatteriets strømkredsløb. Den er placeret i batteribakken under motorhjelm.

**BEMÆRK:** Hvis en nyudskiftet sikring ryger, skal Deres MEGA-værksted kontrollere det elektriske strømkredsløb.

- 4- En afbryder (rød) er placeret på batteribakken, så man kan isolere drivbatteriet fra driftssystemet ved serviceeftersyn.



# SIKRINGSBOKS

## Dieselsonversion

Sikringsboksen sidder bag instrumentbrættet i midten.

### **BEMÆRK :**

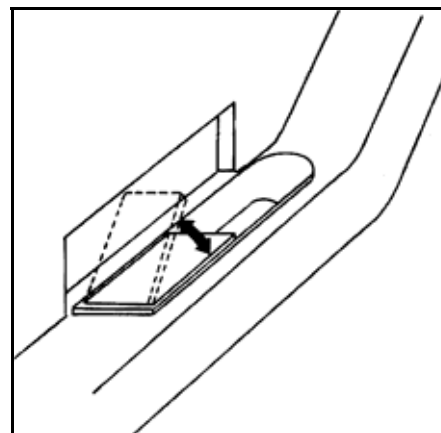
Hvis en sikring går, skal bilens strømkredsløb kontrolleres på et MEGA-værksted.

### **Sikringsboksens udformning :**

20A	20A	15A	
Sikring 1	Sikring 2	Sikring 3	
10A	15A	20A	20A
Sikring 7	Sikring 8	Sikring 9	Sikring 10

+ Cont.ON	+ Cont.ON	+ Cont. ON	+Cont. ON	+ PER	+ PER	+ PER
C19-E1	C19-E2	C19-E3	4C19-E4	C18-E1	C18-E2	C181-E3
Sikring 7 (10A)	Sikring 8 (15A)	Sikring 9 (20A)	Sikring 10 (20A)	F1 (20A)	F2 (20A)	F3 (15A)
• Instrumentbræt	• Generator • Forvarmerrelæ • Bremselygter	• Vinduesvisker • Baklygte* • Varmeblæser	Motorforvarmer	• Motorafbryder	• Roof light • Horn • Head lights indicators, fog lights*	• Radio • Cigarlighter • Instrument panel
C19-S1	C19-S2	C19-S3	C19-S4	C18-S1	C18-S2	C18-S3

Sikring 50A: Sikrer hele strømkredsen og er placeret på batteriets pluspol.

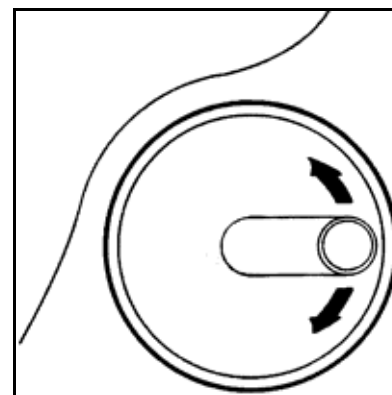


### **SÅDAN ÅBNES OG LUKKES DØREN INDEFRA**

Døren åbnes ved at løfte klappen til dørhåndtaget, som sidder på armlænet.

Døren lukkes ved at tage fat i dørhåndtaget og trække i det, så døren smækker i.

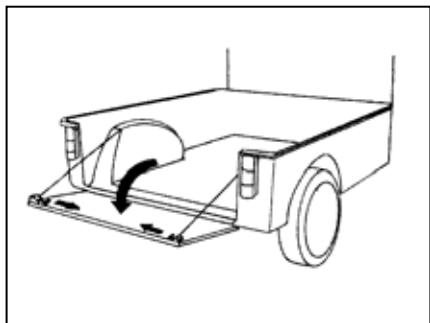
Sørg altid for, at døren er lukket korrekt, inden De kører.



### **RUDEOPTRÆK**

De sænkbare ruder i fordørene åbnes ved at dreje på håndtaget, der er placeret forrest på indersiden af døren.

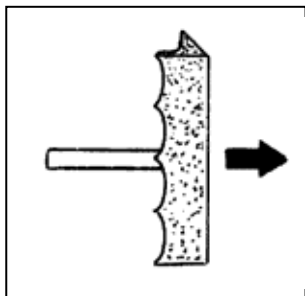
## BAGDØR/BAGKLAP



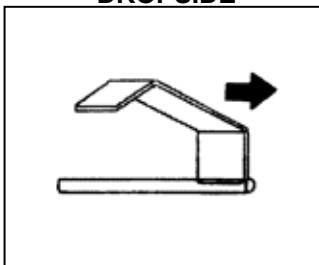
### SÅDAN ÅBNES OG LUKKES BAGDØRENE/BAGKLAPPEN

- Bagklappen åbnes ved at trække i de to låserigler samtidigt med begge hænder.
- Sænk bagklappen.
- Bagklappen lukkes igen ved at løfte den og smække den i.
- Sørg altid for, at døren/bagklappen er lukket korrekt.

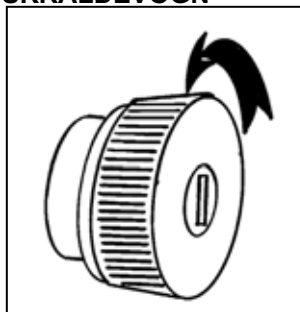
#### **PICK-UP**



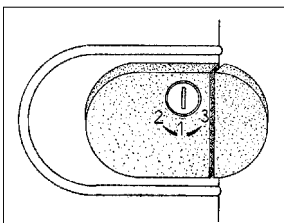
#### **DROPSIDE**



#### **SKRALDEVOGN**



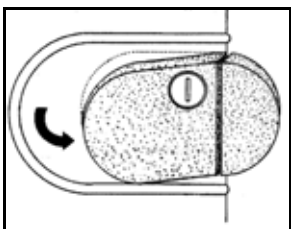
Sådan åbnes bagdøren/bagklappen på de forskellige modeller.



### SÅDAN LÅSES OG OPLÅSES BAGKLAPPEN

Indsæt nøglen i låsen.

1. Lås
2. Lås op



### SÅDAN ÅBNES OG LUKKES BAGKLAPPEN UDEFRÅ

Døren åbnes ved at trække i dørhåndtaget. Døren lukkes ved at smække den i, og sikre at den er korrekt lukket.

## VEDLIGEHOJDELSE AF BILEN

### BEMÆRK :

Kemiske produkter kan være farlige. Nogle er giftige, andre antændes i nærheden af åben ild, eller hvis man anvender dem på en del af bilen, der stadig er varm. I et dårligt ventileret rum kan indånding af dampe fra bestemte stoffer forårsage ildebefindende eller forgiftning. Læs brugsanvisningen på beholderen, før der anvendes kemiske produkter. Hvis man benytter produktet i et lukket rum, skal døre og vinduer åbnes.

Følgende produkter må ikke anvendes til vedligeholdelse og pleje af bilen:

- |                       |                    |
|-----------------------|--------------------|
| - Benzin              | - Naphtha          |
| - Acetone             | - Terpentolinolie  |
| - Neglelakfjerner     | - Renset benzin    |
| - Kulstoffetrachlorid | - Malingsfortynder |
| - Lakfortynder        | - Etc...           |

Disse produkter er farlige og kan beskadige bilen.

### RENGØRING AF KABINEN

Fjern støv fra kabinen med en støvsuger. Vask kunststofdelene med vand og sæbe. Til sæder og bundbeklædninger skal man anvende de produkter, der udbydes i handlen til dette formål.

### RENGØRING AF KARROSSERIET

Vask bilen hurtigst muligt, hvis den er blevet udsat for forurening, der fremmer rustdannelse, eller kan beskadige lakken eller plette dele af karrosseriet. Det gælder især:

- Havvand, kemiske produkter til afisning af vejene om vinteren.
- Sod og støv, jernpulver fra skorstene, kemiske produkter (syre og basiske stoffer, tjære osv ...)
- Fugleklatter, insektrester, harpiks osv ...)

### VASK

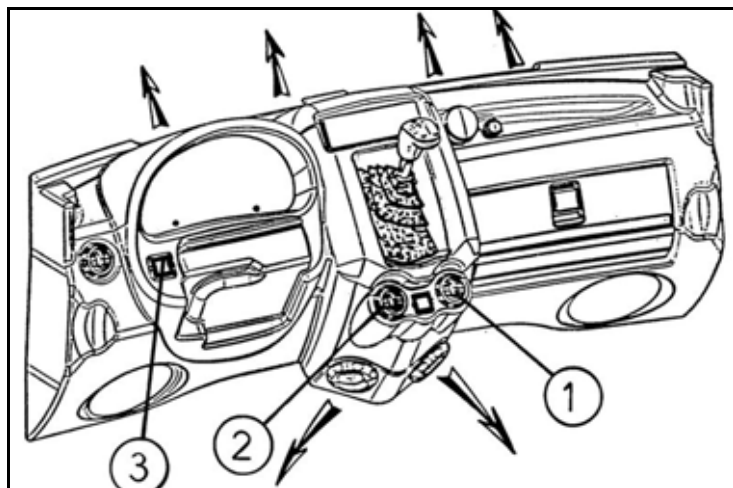
- Anvend kun vand og flydende sæbe.
- Vask ikke bilen i solskin eller når det fryser.
- Anvend ikke produkter med slibemidler (skurepulver, stålsvampe osv)
- Brug ikke vaskeanlæg med børster.
- Anvend ikke damprensere.

### RENGØRING AF RUDERNE

Vask ruderne med vand og sæbe eller med specialruderensmiddel, og sørg for at rensedmidlet ikke kommer i berøring med karrosseriet.

## VARME-VENTILATION

Elversion



### 1- VENTILATIONSKONTAKT

0 – Afbrydelse af den mekaniske ventilation

1 – Lavt trin

2 – Melletrin

3 – Højt trin

### 2- VARMEKONTAKT

Det elektriske varmeanlæg (750W) virker med det samme. Det er driftsklart, når ventilatoren kører, og der ikke er fejl i drivbatteriet. Det anbefales kun at anvende varmeanlægget med begrænset ydelse, da det ved fuld ydelse reducerer rækkevidden med 15 % pr. driftstid.

### 3- FORRUDE AF-ISER

Forrude afiseren (1500W) går igang ved et tryk på knappen og ved at tænde for ventilationen. Afsningsfunktionen er tidsreguleret og vil slukke efter 4 minutter. De kan selv slukke den tidligere ved at trykke på knappen igen. BEMÆRK: Hver gang denne funktion benyttes, bruges 1-2% af bilens totale energiforsyning.

**BEMÆRK:** For at spare energi, vil varmeanlægget automatisk slukke når den elektriske ECO kontrolknop lyser.

### BEMÆRK:



Det er forbudt at køre med åben bagklap, idet nummerpladen derved ikke er synlig.

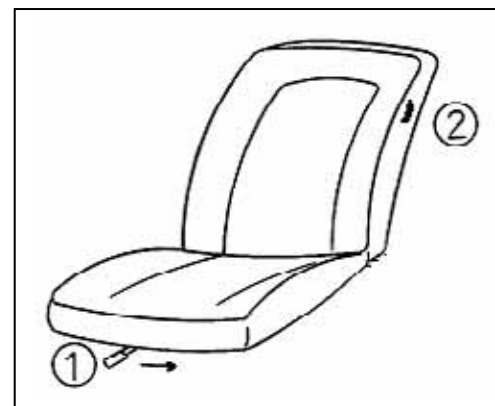
Det er forbudt at køre med bagkanten (på ladvogn) hængende nedad, idet den dækker baglygterne og nummerpladen.

Det er ligeledes forbudt at belaste bagklappen, uanset om den er lukket eller åben.

Sørg altid for, at lasten ikke dækker nummerpladen og baglygterne, hvis det rager ud over ladet.

## SÆDER

### INDSTILLING AF SÆDER



Indstil førersædet således, at pedalerne, rattet og de forskellige kontakter i instrumentpanelet nemt kan betjenes.

Sædet skubbes frem og tilbage med betjeningsarmen (1).

For at få adgang til motorrummet skal sædet vippe frem. Indstil sædet ved at trække i betjeningsarmen (2).

### BEMÆRK :

- Indstil sædet før De kører.
- Kontroller efter indstillingen, om sædet er fastgjort korrekt i den pågældende position

## SIKKERHEDSSELER

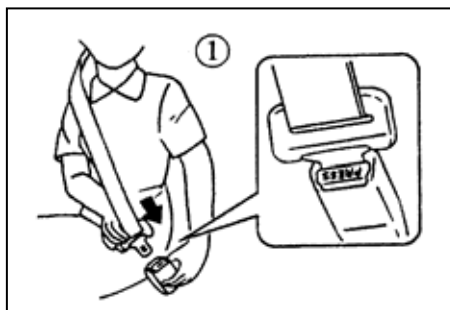
### 3-PUNKTSSELER MED AUTOMATISK SELEOPRULNING

Denne seletype skal ikke indstilles i længden. Når selen er spændt, tilpasser den sig automatisk til brugerens bevægelser. I tilfælde af et kraftigt eller pludseligt ryk blokerer selen dog automatisk for at holde kroppen tilbage.

Før De tager sikkerhedssele på, skal De sætte Dem helt tilbage i sædet og skubbe det så langt frem, at De nemt kan nå pedalerne.

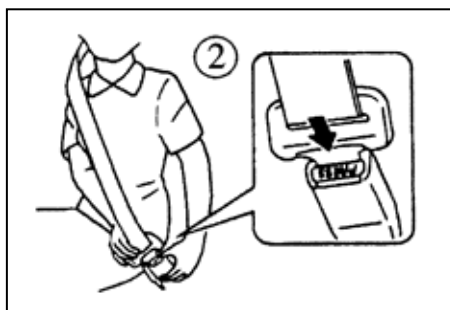
Når De tager sikkerhedssele på, skal De læne Dem godt tilbage i sædet. Brystselen skal sidde så tæt på halsen som muligt, men uden at berøre den. Hofteselen skal ligge fladt ind mod lænden og hoften.

Selen skal ligge så tæt ind mod kroppen som muligt. Undgå tykke beklædningsgenstande, og fjern alle genstande mellem kroppen og selen...



- (1) Selen spændes ved at trække den langsomt ud uden at rykke i den. Sørg for, at seletappen er fastgjort korrekt i seletåsen.

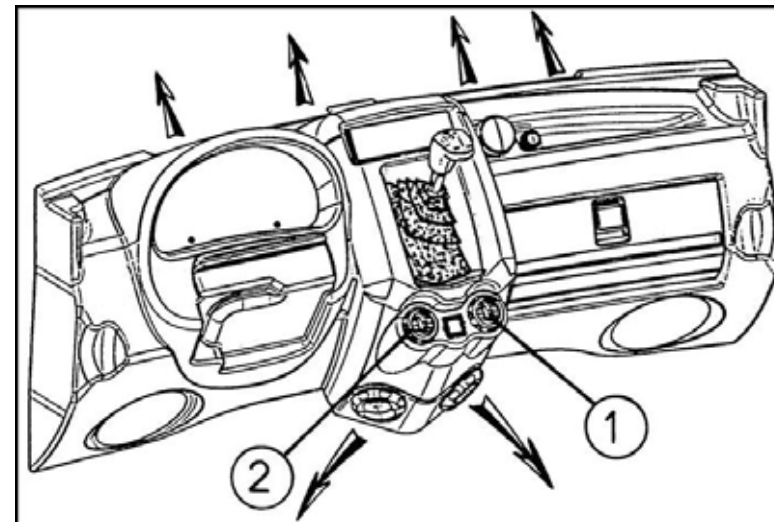
Hvis selen blokerer, inden De sætter seletappen ind i seletåsen, skal De rulle selen op og trække den ud igen.



- (2) Selen løsnes ved at trykke på den røde knap på seletåsen, og selen trækkes ind igen af den automatiske seleopruller. For at lette oprulningen kan De følge selens bevægelse med hånden.

## HEATING AND VENTILATION

Diesel versions



### 1- VENTILATIONSKONTAKT

- 0 – Afbrydelse af den mekaniske ventilation  
1 – Lavt trin  
2 – Melletrin  
3 – Højt trin

### 2- VARMEKONTAKT

Når De drejer kontakten mod højre, forøges temperaturen på den varme luft, der strømmer ind i kabinen. Varmeanlægget virker kun tilstrækkeligt når motoren er tændt. Varmeanlæggets ydelse afhænger af kølervæskens temperatur. Det anbefales derfor først at tænde for varmen, når motoren har nået sin normale driftstemperatur.

Man kan forøge luftstrømmen til afdugning af forruden ved at lukke ventilationsspjældene.

## KØRSEL

### Elversion

- For at forøge rækkevidden må man så vidt muligt ikke parkere bilen i det fri i længere tid om vinteren.
- Anvend ikke motorbremsen ved bjergkørsel umiddelbart efter en totalopladning (risiko for friløb)

Hvis disse sikkerhedsforanstaltninger overholdes, kan De forlænge drivbatteriernes levetid. **Hvis de ikke overholdes, kan det medføre, at garantien for drivbatterierne bortfalder.**

### GENOPLADNING AF DRIVBATTERIET

For at oplade bilen skal den tilsluttes en stikdåse med 13 A. Opladningen starter automatisk, og instrumentpanelet er "aktivt" for at vise oplysningerne vedrørende ladeforløbet. På econometeret kan De aflæse ladeforløbet, og indikatoren viser batteriets ladetilstand. Reserveadvar-selslampen blinker for at indikere, at opladningen er i gang.

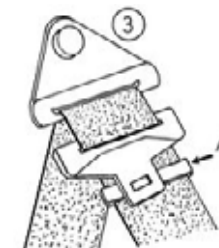
Mens bilen oplades, forhindrer en startspærre, at motoren fungerer.

Bilen kan til enhver tid oplades. Opladningsforløbet kan ligeledes afbrydes når som helst. Det anbefales dog at foretage en komplet opladning mindst en gang om ugen, da man kun på denne måde kan sikre en nogenlunde jævn opladning af batterierne.

### EKSTRAUDSTYR

Alt ekstraudstyr bruger energi fra drivbatterierne. Anvendelse af lygter, visker- og sprinkleranlæg og radio har stort set ingen indflydelse på bilens rækkevidde; kun varmeanlægget, som også er elektrisk, og som går i gang pludseligt, bruger ca. 15 % af rækkevidden pr. driftstime. Ved slutningen af rækkevidden afbrydes det automatisk af bilens kontrolenhed. I de tilfælde hvor andet ekstraudstyr er tilsluttet reservebatteriet, er det vigtigt at være opmærksom på, at det kun er nødvendigt at have nøglen i position 2 for at forsyne reservebatteriet. Hvis De sætter bilen i denne kontakt position, starter det 48V/12V-300W omformerer. Dette komponent tager strøm fra drivbatteriet for at oplade reservebatteriet (12V). Reservebatteriet genoplades, når drivbatteriet oplades.

**BEMÆRK:** Når selen ikke er i brug, skal seletappen placere tæt ved monteringsstedet (3) ved hjælp af det justerbare spænde (A). Sørg for, at selen efterlades i den korrekte position når De forlader bilen, for at undgå at den kommer i klemme i døren.



- Uanset hvor længe og hvor langt De kører, skal De altid spænde sikkerhedsselen.
- Derudover skal De overholde lovgivningen i det land, hvor De befinder Dem.
- Sikkerhedsselen er udviklet til fastspænding af én person. Den må derfor aldrig anvendes til fastspænding af et barn, der sidder på skødet af Dem.
- Anvend aldrig anordninger, som modvirker stramningen af selen (fx tøjklæmmer etc.) idet en sikkerhedssæle, der sidder for løst, kan forårsage kvæstelser i tilfælde af et uheld.
- Efter et alvorligt uheld skal de sikkerhedsseler, der blev anvendt under uheldet, udskiftes. Hvis selen er beskadiget eller flosset, skal den også altid udskiftes.
- Hvis sikkerhedsselerne skal rengøres, må der kun anvendes vand og sæbe. Der må ikke anvendes andre produkter.
- Forkert placering af sikkerhedsselerne kan medføre kvæstelser i tilfælde af uheld. Gravide kvinder skal også spænde sikkerhedsselen. I dette tilfælde skal De sørge for, at selen ikke presser for hårdt på underlivet, men samtidig heller ikke sidder for langt fra kroppen.
- Når sikkerhedsselen er spændt, må de enkelte seler ikke være snoet.
- Sikkerhedsselen må ikke føres under armen eller bag ryggen.
- Sikkerhedsselerne er konstrueret til fastspænding af passagerer med en voksen persons højde.
- Der må ikke foretages nogen form for ændring af sikkerhedsselerne eller deres fastgørelse til stellet eller sæderne. Anvend kun originalt tilbehør fra producenten.
- Spædbørn og børn må under ingen omstændigheder transporteres på skødet af bilens passagerer.
- Det er særlig farligt at fastspænde barnet med sikkerhedsselen, når barnet sidder på skødet af Dem. Spænd aldrig to personer fast med én sikkerhedssæle.
- Efterlad aldrig børn eller dyr i en bil, som er udsat for solstråling, og hvor vinduerne er lukkede.
- Efterlad aldrig bilens nøgler inden for børns rækkevidde i bilen.

## SIKKERHEDSSELER

### SIKKERHED FOR BØRN

- Børnesæder anbefales ikke til denne type køretøj.
- De skal overholde lovgivningen i det land, hvor De opholder Dem, navnlig med henblik på aldersbestemmelserne vedrørende befordring af børn på forsæderne.
- Helt generelt skal børn under 12 år, der er mindre end 1,50 m og vejer under 36 kg, fastspændes med et godkendt sikkerhedssystem, som svarer til barnets vægt og højde.
- Føreren er ansvarlig for korrekt anvendelse af disse sikkerhedssystemer.
- Det anbefales også at anvende et system, som opfylder den europæiske standard ECE 44.
- Sådanne systemer skal være forsynet med en orange mærkat med bogstavet E efterfulgt af et nummer (for det land, hvor dette system er godkendt) og godkendelsesåret.

Barnets alder	Børnesædets godkendelseskategori
Nyfødt til 9 måneder Vægt under 13 kg	"U" Universal Med ryggen i kørselsretningen
Fra 9 måneder til 3 år Vægt fra 9 kg til 18 kg	"U" Universal
Fra 3 år til 12 år	"U" Universal

Sørg for, at børnesædet er korrekt fastgjort i bilen, inden det benyttes. Overhold børnesædeproducentens specifikationer (se den medfølgende monteringsvejledning). Kontroller om børnesædets godkendelsesklasse stemmer overens med barnets vægt.

## KØRSEL

### Elversion

### ANBEFALINGER VEDRØRENDE TILKØRING

I tilkøringsperioden indtil de første 1000 km skal De overholde følgende sikkerhedsforanstaltninger for at sikre økonomisk kørsel med bilen, et højt præstationsniveau og lang levetid.

- Kør ikke med for høj hastighed.
- Ungdå hurtige starter, for hyppig acceleration og opbremsning. Overhold hastighedsbegrænsningerne.
- Overhold begrænsningerne med hensyn til læsning af bilen.
- Den anbefalede maksimale vægt inkluderer også førerens og passagerers vægt.

### ANVENDELSE AF ELBILEN


MEGA-elbilen er køreergonomisk set meget nem at anvende. De har en gearstang, en speeder og en bremsepedal til rådighed.

### DRIVBATTERIET:

Der gælder følgende retningslinjer for fagmæssigt korrekt anvendelse af hovedbatteriet, det såkaldte drivbatteri:

- Tænk i dagsetapper og afgør, om det er nødvendigt at foretage en delopladning i løbet af dagen.
- I tilfælde af længere tids parkering skal bilen være tilsluttet stikdåsen: Det tilsluttede ladeapparat tændes med jævne mellemrum for at bevare batteriets ladning.
- Ved slutningen af rækkevidden bør De vælge en økonomisk kørestil, så drivbatterierne ikke bruger for meget strøm. Når en af advarselsslamperne lyser, betyder det, at drivbatterierne skal oplades igen for ikke at tage skade.

### HI/LO FART VÆLGER:

- Vælg "LO" positionen på "HI/LO" knappen når det er muligt, for at maksimere bilens rækkevidde. Den maksimale fart er dermed begrænset til 30 km/t. Bilens accelerationsevne er også begrænset i forhold til hvis De valgte HI positionen.
- Positionen HI svarer til bilens maksimale ydeevne.
- Stands straks bilen hvis den generelle advarselsslampe  lyser.

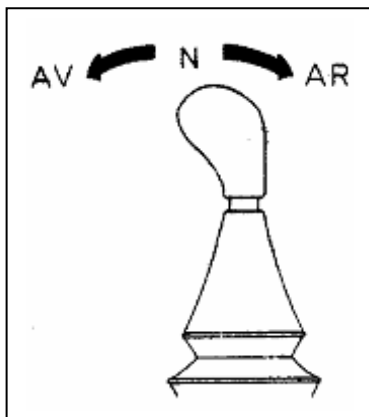
## KØRSEL

### Elversion

#### GODE RÅD VEDRØRENDE KØRSEL (fortsat)

- Sæt hastigheden ned ved kørsel ned ad bakke.
- Hvis De ønsker at køre op over et fortov, må det kun ske over skrå kanter, da der ellers er risiko for beskadigelse af foraksel eller dækkene.

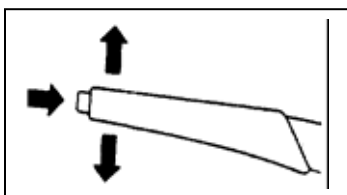
#### RETNINGSSKIFT



#### **GEARSTANGEN:**

Straks efter start skal der vælges et gear for at køre. Hvis det fremadgående gear er valgt ved start, og De ønsker at køre i det fremadgående gear, skal De sætte gearstangen i neutralpositionen og derefter igen i positionen til fremadgående gear. Derefter skal De accelerere let, uanset hvilken position gearstangen befinder sig i. Gearstangen skal altid betjenes for at køre.

#### HÅNDBREMSE

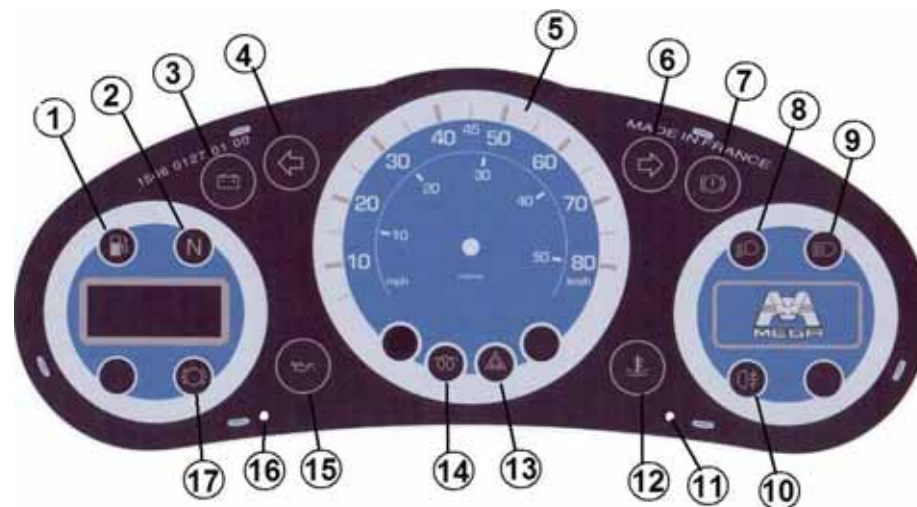


#### **VED PARKERING AF BILEN SKAL HÅNDBREMSEN TRÆKKES OPAD, NÅR BILEN HOLDER HELT STILLE.**

1. Håndbremsen trækkes ved at trække armen op uden at trykke på knappen på enden af håndtaget
2. Bremsen løsnes igen ved at trykke på knappen, trække let i armen og lægge den ned.

## INSTRUMENTER\*

### Dieselsonversion



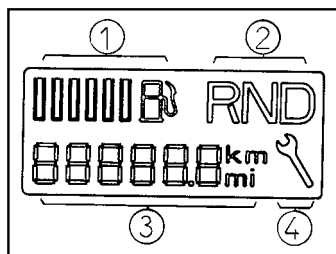
- (1) Tankmåler med kontrollampe
- (2) Kontrollampe til Neutral-position
- (3) Kontrollampe til batteriopladning
- (4) Blinklysindikator venstre
- (5) Speedometer
- (6) Blinklysindikator højre
- (7) Kontrollampe til bremsesystemsvigt
- (8) Kontrollampe nærlys
- (9) Kontrollampe til fjernlys
- (10) Kontrollampe til tågelygter\*
- (11) Højre nulstillingsknap
- (12) Vandtemperaturindikator
- (13) Kontrollampe til havariblink
- (14) Kontrollampe til forglødning af dieselmotor.
- (15) Advarselslampe motorolie.
- (16) Venstre nulstillingsknap
- (17) Advarselslampe til bremseklodser

\*Afhængig af bilens version.

## INSTRUMENTER\* (FORTSAT)

Dieselsonversion

### VENSTRE SIDESKÆRM



#### 1. TANKMÅLER M. KONTROLLAMPE

Brændstofindholdet i bilens tank er vist med et stregdiagram (med 6 streger). I takt med at brændstofniveauet falder vil stregerne forsvinde. Minimumsniveauet bliver vist, når den sidste streg blinker og når brændstofpilen (vist ved benzinpumpen) lyser. I dette tilfælde bør De tanke så hurtigt som muligt.

#### 2. GEAR VALG

Denne viser det valgte gear (fremad, frigear, baggear). Derudover lyser kontrollampen (2 på foregående side) når bilen er i frigear.

#### 3. MILEOMETER

Denne viser den totale distance, som køretøjet har tilbagelagt. For at bruge den daglige triptællerfunktion, trykkes der let på knappen (16 på foregående side) For at nulstille triptælleren, trykkes der let på samme knap i et par sekunder. For igen at vise det totale antal km/mi, trykkes der igen let på knappen.

#### 4. VEDLIGEHODELSES ADVARSEL SLAMPER

Vedligeholdelses advarselsslampen vil informere Dem i god tid, om hvornår De bør indlevere bilen til den næste service. To parametre vil beregne hvornår det er tid til det næste serviceeftersyn: tid og kilometertal. (fx 1000 km eller 1 år, 5000 km eller 1 år)

Advarselsslampen vil i 5 sekunder vise det antal km, der er tilbage før De bør bringe Deres bil til serviceeftersyn, efter De har drejet nøglen i tændingen til position 2. Skruenøglesymbolet (4) vil også lyse. Hvis kilometerantallet er nået eller overskredet, vil skruenøglesymbolet og kilometerantal lyse og et "- " symbol vil blinke i 5 sekunder. Hvis tidsperioden er overskredet, vil skruenøglesymbolet og beskeden "1 år" blinke i 5 sekunder, og skruenøglesymbolet vil blive ved med at lyse. Vi anbefaler, at De tager kontakt til Deres lokale autoriserede forhandler så Deres bil kan komme til serviceeftersyn.

\*Afhængig af bilens version.

## KØRSEL

Elversion

### START KONTAKT, STARTKONTAKT



**S**



#### TYVERISIKRING

Blokeringen af rattet ophæves ved at bevæge rattet lidt, mens nøglen drejes uden brug af vold.

#### RADIOSTILLING


#### TÆNDINGSKONTAKT

Kontakten er etableret. Nøglen må ikke sidde i denne position, når motoren er standset. Batteriet kan blive afladt..

#### STARTER

Bruges ikke i de elektriske biler.

#### SÅDAN STARTES OG STANDSES MOTOREN

- Kontroller først og fremmest, at håndbremsen er trukket.
- Drej nøglen til position  og vent, indtil hovedkontakten lukkes (låsepal), og motorventilatoren går i gang
- Vælg en kørselsretning i henhold til symbolerne på gearknoppen uden at accelerere.
- Motoren standses ved at dreje nøglen tilbage til position **S**
- Når De parkerer og tændingskontakten er etableret, vil ventilatoren fungere. Dette vil medføre et energiforbrug og dermed aflade drivbatterierne. Sørg derfor altid for at tændingen er slukket, når De parkerer bilen.

#### GODE RÅD VEDRØRENDE KØRSEL

- Kontroller, inden De kører :
  - At bagspejl og sidespejle er indstillet korrekt.
  - At sædet er indstillet korrekt.
  - Batteriets ladetilstand
- Spænd og juster sikkerhedsselen.
- Betjen kun pedalerne med én fod for at undgå, at begge pedaler (bremse og speeder) betjenes samtidigt. Det ville betyde, at man giver gas og bremser samtidigt, dvs at bremserne og alle gearkassens komponenter slides for hurtigt. Desuden ville det betyde forhøjet brændstofforbrug.



## KØRSEL

### Dieselsonversion

#### ANBEFALINGER VEDRØRENDE TILKØRING

I tilkøringsperioden indtil de første 1000 km skal De overholde følgende sikkerhedsforanstaltninger for at sikre økonomisk kørsel med bilen, et højt præstationsniveau og lang levetid.

- Kør ikke med for høj hastighed.
- Ungdå hurtige starter, for hyppig acceleration og opbremsning. Overhold hastighedsbegrænsningerne.
- Overhold begrænsningerne med hensyn til læsning af bilen.

#### BRÆNDSTOF

Bil med dieselmotor: Diesel fuel (DIN 51601)

#### TANKNING

- Stands motoren før tankning.

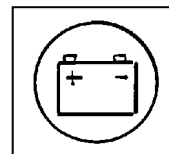
**BEMÆRK:** Brændstof er et brændbart og eksplosivt stof. Anvend ikke åben ild i nærheden, og undlad at ryge.

1. Lås tankdækslet i venstre side af bilen op, og tag det af.
2. Før tankpistolen ind og fyld tanken.
3. Tank ikke videre i mere end 5 sekunder efter den første automatiske afbrydelse af tankpistolen
4. Træk tankpistolen ud igen..
5. Sæt tankdækslet på igen, og lås det.
6. Hvis der løber brændstof ud på bilen, skal det straks tørres af med en tør klud.

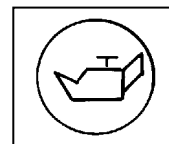
## INSTRUMENTER\* (FORTSAT)

### Dieselsonversion

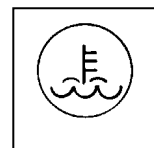
#### BETYDNING AF ADVARSELSSLAMPER (RØD)



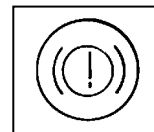
**Ladekontrolbatteri:** (rød) Lyser når nøglen er i position 2. Denne indikator skal slukke, så snart motoren kører. Hvis den lyser konstant, skal De kontakte det nærmeste MEGA-værksted.



**Motorolie advarselsslampe:** (rød) Lyser når nøglen er i position 2. Denne indikator skal slukke, så snart motoren kører. Hvis den lyser under kørsel, bør De standse øjeblikkeligt. Kontroller motorens oliebeholdning og fyld på om nødvendigt. Hvis den lyser konstant selv efter påfyldning af olie, skal De straks kontakte Deres nærmeste MEGA-værksted.



**Kølevæske advarselsslampe:** Lyser når nøgler er i position 2. Lights up when key in position 2. Denne indikator skal slukke, så snart motoren kører. Hvis lampen lyser under kørsel, bør De standse øjeblikkeligt. Vent 30 minutter før De kontrollerer kølevæskebeholdningen (pga faren for brandsår forårsaget af varme væsker). Hvis lampen lyser konstant selv efter kontrol og evt. påfyldning, skal De straks kontakte Deres nærmeste MEGA-værksted.



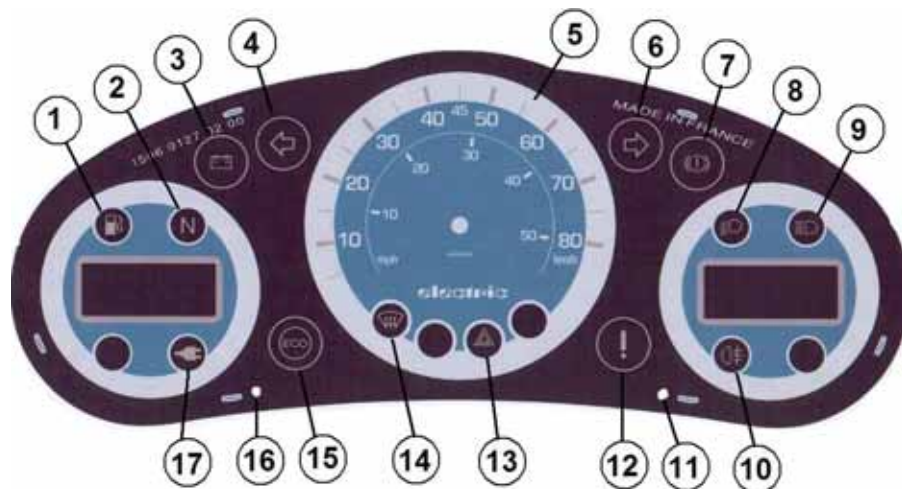
**Bremsesystemsvigt:** Hvis advarselsslampe lyser, er håndbremsen ikke slækket eller beholdningen af bremsevæske er lav. De bør påfylde den anbefalede bremsevæske.



**Bremseklods advarselsslampe:** Hvis denne lampe lyser når De bremser, bør De sørge for at bremseklodserne bliver kontrolleret og om nødvendigt fornyet så hurtigt som muligt.

## INSTRUMENTER\* (FORTSAT)

### Elversion



- (1) Energiniveauindikator
- (2) Kontrollampe til Neutral-position
- (3) Kontrollampe til reservebatteri
- (4) Blinklysindikator venstre
- (5) Speedometer
- (6) Blinklysindikator højre
- (7) Kontrollampe til bremsesystemsvigt
- (8) Kontrollampe nærlys
- (9) Kontrollampe fjernlys
- (10) Kontrollampe tågelys \*
- (11) Højre nulstillingsknap
- (12) Generel advarselslampe
- (13) Kontrollampe havariblink
- (14) Kontrollampe elektrisk bagrude
- (15) Econometer
- (16) Venstre nulstillingsknap
- (17) Kontrollampe drivbatteri

\*afhængig af bilens version

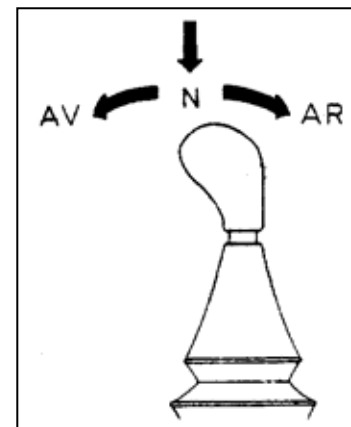
## KØRSEL

### Dieselsonversion

#### GODE RÅD VEDRØRENDE KØRSEL (fortsat)

- Sæt hastigheden ned ved kørsel ned ad bakke.
- Hvis De ønsker at køre op over et fortov, må det kun ske over skrå kanter, da der ellers er risiko for beskadigelse af foraksel eller dækkene.

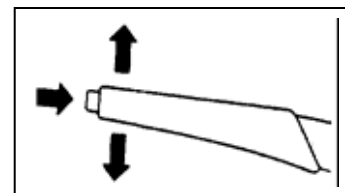
#### GEARSTANG



#### **VALG AF GEAR:**

1. Tryk gearstangen ned, og skub den samtidigt fremad. Eksempel: for at skifte fra bakgear til det fremadgående gear eller fra neutral til det fremadgående gear.
2. Træk gearstangen tilbage for at skifte fra det fremadgående gear til neutral.
3. Tryk gearstangen ned og tilbage, og træk så håndtaget opad for at vælge bakgear i låst position.

#### HÅNDBREMSE



#### **VED PARKERING AF BILEN SKAL HÅNDBREMSEN TRÆKKES OPAD, NÅR BILEN HOLDER HELT STILLE.**

1. Håndbremsen trækkes ved at trække armen op uden at trykke på knappen på enden af håndtaget
2. Bremsen løsnes igen ved at trykke på knappen, trække let i armen og lægge den ned.

## KØRSEL Dieselversion

### START KONTAKT, START KONTAKT



**S**

#### TYVERISIKRING

Blokeringen af rattet ophæves ved at bevæge rattet lidt, mens nøglen drejes uden brug af vold.



#### RADIOSTILLING

#### TÆNDINGSKONTAKT (Position 2)



Kontakten er etableret. Nøglen må ikke sidde i denne position, når motoren er standset. Batteriet kan blive afladt.



#### STARTER

Start når nøglen er drejet til denne position.

### SÅDAN STARTES OG STANDES MOTOREN

- Kontroller først og fremmest at håndbremsen er trukket, og at gearet er i frigear (neutral position).
- Drej nøglen til position  og vent, indtil forglødningsindikatoren slukker.
- Start motoren ved at dreje nøglen til position  Slip nøglen. Under dette forløb må der ikke gives gas.
- Motoren standses ved at dreje nøglen tilbage til position **S**.

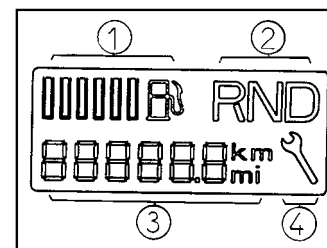
### GODE RÅD VEDRØRENDE KØRSEL

- Kontroller, inden De kører :
  - At bagspejl og sidespejle er indstillet korrekt.
  - At sædet er indstillet korrekt.
  - Brændstofniveaulet
- Spænd og juster sikkerhedsselen.
- Betjen kun pedalerne med én fod for at undgå, at begge pedaler (bremse og speeder) betjenes samtidigt. Det ville betyde, at man giver gas og bremser samtidigt, dvs at bremserne og alle gearkassens komponenter slides for hurtigt. Desuden ville det betyde forhøjet brændstofforbrug.

## INSTRUMENTER\* (FORTSAT)

Elversion

### VENSTRE SIDESKÆRM



#### 1. Elektrisk energimåler

- 6 streger = niveau > 84%
- 5 streger = niveau > 68%
- 4 streger = niveau > 52%
- 3 streger = niveau > 36%
- 2 streger = niveau > 20%
- 1 streg = niveau < 20 %

#### 2. Kørselsretning

Viser den valgte kørselsretning (fremad, frigear, baggear). Sammen med kontrollampen til neutral position (frigear) lyser en kontrollampe på instrumentbrættet (nr. 2 på side 40)

#### 3. Speedometer delvis

Bilens kilometertal: viser antallet af tilbagelagte kilometer. For at nulstille triptælleren, trykkes der let nogle få sekunder på "reset" knappen.

#### Vedligeholdelses advarsel lampe

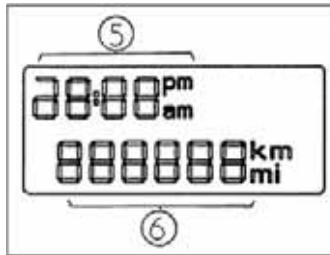
Vedligeholdelses advarsel lampen vil informere Dem i god tid, om hvornår De bør indlevere bilen til den næste service. To parametre vil beregne hvornår det er tid til det næste serviceeftersyn: tid og kilometertal. (fx 1000 km eller 1 år, 5000 km eller 1 år)

Advarsel lampen vil i 5 sekunder vise det antal km, der er tilbage før De bør bringe Deres bil til serviceeftersyn, efter De har drejet nøglen i tændingen til position 2. Skruenøglesymbolet (4) vil også lyse. Hvis kilometerantallet er nået eller overskredet, vil skruenøglesymbolet og kilometerantal lyse og et "-" symbol vil blinke i 5 sekunder. Hvis tidsperioden er overskredet, vil skruenøglesymbolet og beskeden "1 år" blinke i 5 sekunder, og skruenøglesymbolet vil blive ved med at lyse. Vi anbefaler, at De tager kontakt til Deres lokale autoriserede forhandler så Deres bil kan komme til serviceeftersyn.

\* Afhængig af bilens version

## INSTRUMENTER\* (FORTSAT)

### Elversion



### 5. UR

Indstilling af uret kan kun finde sted, når bilen er i stilstand, ved at gøre følgende:

Tryk på knap 11 (se side 24) i 3 sekunder så vil timerne blinke.

Tryk på knappen for at indstille timerne. Bekræft timetallet ved at holde knappen inde nogle få sekunder.

Fortsæt på samme måde for at indstille minutterne.

For at afslutte, skal De bekræfte indstillingen ved at holde knappen inde nogle få sekunder.

### 6. Triptæller

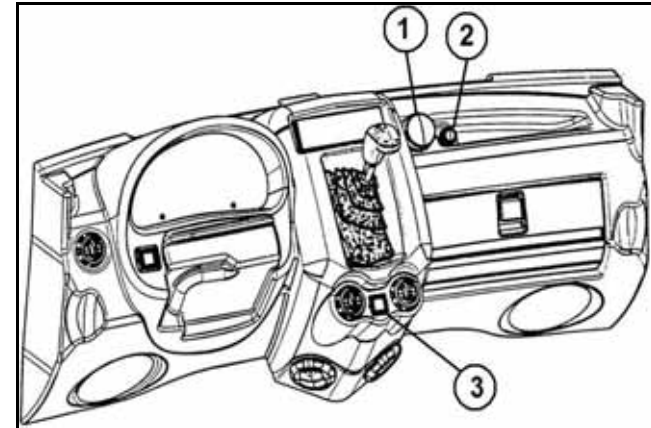
#### Indstilling af instrumentbrættets lys

Om dagen når lyset er slukket, kan instrumentbrættets belysning ikke indstilles.

Om natten når lyset er tændt, kan De indstille lysstyrken. De indstiller lyset ved gentagne gange at trykke på knap 11 (se side 24). Lysstyrken vil øges ved hvert tryk på knappen indtil det når det maksimale niveau, derefter vil det vende tilbage til minimal lysstyrke.

\* Afhængig af bilens version

## LIGHTER OG ASKEBÆGER



### LIGHTER (1)

Tryk lighteren så langt ind som muligt. Lighteren er klar til brug, når den springer ud til sin normale position og der høres et lille klik. Tag lighteren ud, og brug den.

### BEMÆRK :

- Tag fat omkring knoppen på lighteren, og rør aldrig ved metalkanten; risiko for alvorlig forbrænding.
- Anvend kun originale lightere: Brandfare.
- Hvis lighteren ikke springer ud inden 30 sekunder, er den defect. Tag den straks ud manuelt, da den udgør en brandfare.

### ASKEBÆGER (2)

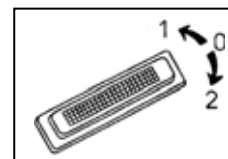
Askebægeret åbnes ved at trække det udad.

Askebægeret tages ud ved at trykke tappen ind og trække askebægeret ud samtidigt.

### HAVARIBLINK (3)

Med denne kontakt tilsluttes alle fire blinklys samtidigt og konstant.

### KABINELYS

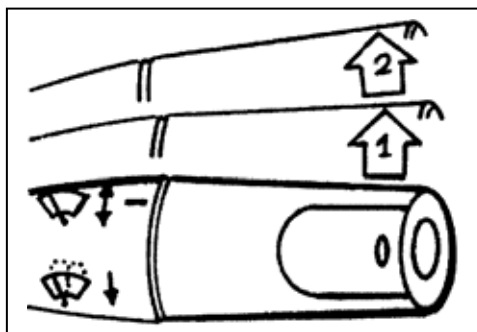


0 - Afbrudt

1 – Konstant lys

2 – Lyset tændes når førerdøren åbnes

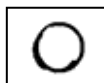
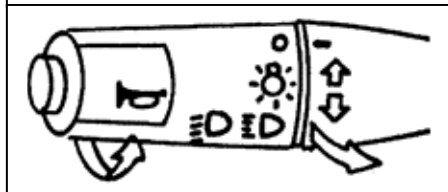
## INSTRUMENTER



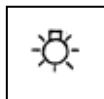
### VINDUESVISKER

- 0 – Afbrydelse
- 1 – Langsomt trin
- 2 – Hurtigt trin

Når De trækker armen mod Dem selv, vaskes ruden



**LYS**  
Alle lygter er slukket



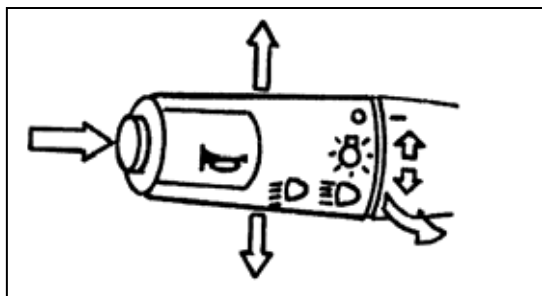
**Positionlys**  
Drej kontakten fremad



### **Nærlys/fjernlys**

Skift fra nærlys til fjernlys: Træk armen helt hen mod Dem selv.

Når motoren er slukket og førerdøren åbnes, gør en hyletone Dem opmærksom på, at De ikke har slukket lyset.



### **HORN**

Tryk på knappen for enden af armen.

### **OVERHALINGSBLINKLYS**

Træk armen fremad

### **BLINKLYS**

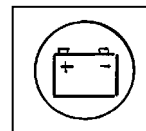
Venstre nedad – Højre opad  
Når De ønsker at dreje, skub så

armen til den rette position. Armen vender automatisk tilbage til udgangsstillingen, når rettet drejes.

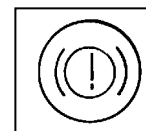
## INSTRUMENTER\* (FORTSAT)

### Elversioner

### **BETYDNING AF ADVARSELSLAMPER (RØD)**



**LADEKONTROLBATTERI:** Lyser når nøglen er i position 2. Denne indikator skal slukke, så snart motoren kører. Hvis den lyser konstant, skal De kontakte det nærmeste MEGA-værksted.



**Bremsesystemsvigt:** Hvis advarselsslampe lyser, er håndbremsen ikke slækket eller beholdningen af bremsevæske er lav. De bør påfylde den anbefalede bremsevæske (se side 29)



**Econometer Advarselsslampe:** Lyser hvis bilen bliver kørt aggressivt, hvilket resulterer i et stort energiforbrug, eller når De er ved at nå den maksimale kørselsstrækning.



### **Generel advarselsslampe:**

1. Hvis denne lyser mens bilen er i bevægelse:: stands bilen så snart det er sikkert.
  - 1.1 Hvis både denne advarselsslampe og econometer lampen lyser, betyder det, at bilen har nået den maksimale rækkevidde. Genoplud bilen, ellers risikerer De at forvolde varig skade på drivbatterierne (se garantibetingelserne for drivbatterierne)
  - 1.2 Hvis kun denne advarselsslampe lyser bør De hurtigst muligt kontakte Deres nærmeste MEGA-værksted.

### **Mulige årsager :**

- Motortemperaturen er for høj. Lad den afkøle.
- Kontroller fejl i forskellige enheder.
- Drivbatteriet er defekt (mindst delvis svigt)

## 2. Advarselslampe lyser under opladning:

Denne advarsel betyder at der er fejl i batteriopladningen. Bilens kørselsrækkevidde risikerer at blive reduceret. Advarselslampe tændes måske igen når De kører videre. Hvis det sker, skal De straks standse. Kontakt snarest muligt Deres nærmeste MEGA-værksted.

### **BETYDNING AF ADVARSELSLAMPER** (Orange)



#### **Kontrollampe batteriopladning:**

- almindeligt blink = bilen oplades
- vedvarende lys = bilen er fuldt opladt
- Dobbelt blink + pause = opladning er afbrudt pga høj temperatur i drivbatterierne.
- tredobbelt blink + pause = den normale tidsperiode for en opladningsfase er overskredet.

Hvis der er gået mere end 10 timer efter genopladning og advarselslampe stadig lyser, skal De kontakte Deres nærmeste MEGA-værksted. (Kørselsrækkevidden kan risikere at blive reduceret og der er risiko for defekter på batteriet).



#### **Batterienergi-niveau**

Hvis denne lampe lyser betyder det, at drivbatteriets kapacitet er mindre end 20 % af den totale kapacitet. Genoplad bilen så hurtigt som muligt.

## **INSTRUMENTER\*** (FORTSAT)

Alle versioner

### **BETYDNINGEN AF ANDRE LAMPER**



Venstre blinklys (grøn)



Højre blinklys (grøn)



Kontrollampe til neutral position



Tankmåler (eller energibeholdning)



Nærlys



Fjernlys (blå)



Tågelygte\*



Havariblink



Elektrisk bagrude



Forglødning dieselmotor